

Hérberth Bolaños triunfa en Colombia/ Pág. 11

Julio, 2009

Edición digital http://www.una.ac.cr/campus

# Potencial geotérmico desaprovechado

La extracción de energía geotérmica en Costa Rica no es un tema novedoso. Desde 1994 el ICE instaló su primera planta de extracción en el volcán Miravalles; sin embargo, son pocos los beneficios que este tipo de energía han aportado en el desarrollo del país, pues solo una pequeña parte puede ser explotada por encontrarse dentro de zonas protegidas por ley. Miravalles sigue siendo el único proyecto de explotación, pero se realizan estudios en el volcán Rincón de la Vieja y la zona conocida como Borinquen para evaluar otras posibilidades de explotación.

Págs. 4 y 5



### Senadora pide por la paz en Colombia

Piedad Córdoba asegura que el mundo desconoce una parte importante de la situación en su país./ Pág. 6

### Costa Rica busca ampliar sus límites

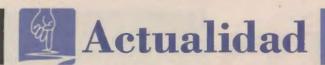
País trabaja para completar solicitud de trazado de los límites exteriores de su plataforma continental más allá de las 200 millas marítimas./

Pág. 9

## "Revanchismo está sepultado"

Geovanni Jiménez Núñez y Alexandra Tabash Méndez, decano y vicedecana de la Sede Región Brunca, prometen sepultar la persecución y los revanchismos en esa sede./

Pág. 19



### Alcanzar una meta

Un total de 1717 nuevos profesionales entrega la UNA a la sociedad costarricense en la primera graduación de 2009. Los días miércoles 27, jueves 28 y viernes 29 de mayo se realizaron, en el gimnasio del campus Omar Dengo de la Universidad Nacional (UNA), las ceremonias correspondientes al primer acto de graduación de 2009. Del total de graduados, 227 corresponden a las sedes regionales Chorotega y Brunca.





### India se acerca la UNA

Estrechar lazos de cooperación y conversar sobre posibles iniciativas en el campo de la energía solar fue el objetivo de la visita de cortesía realizada por el embajador de la India, Deepak Bhojwani al rector de la Universidad Nacional (UNA), Olman Segura, quien se refirió a los avances en docencia, investigación y extensión de la Universidad, así como a la importancia del fortalecimiento a las tecnologías de la información. La India estableció relaciones diplomáticas con Costa Rica en los años setentas, con la Embajada de la India en Panamá, la cual tenía concurrencia acreditada para Costa Rica. Luego, la India designó un cónsul honorario en San José, en 1995, y como reciprocidad, Costa Rica abrió un consulado honorario en Nueva Delhi,

### Día Internacional de la Biodiversidad

El 22 de mayo la Escuela de Ciencias Biológicas, la Comisión Ambiental Interinstitucional y el Programa UNA CAMPUS Sostenible prepararon la celebración del Día de la Biodiversidad. Los estudiantes participaron de talleres para la observación de aves, mariposas y mariposarios, charlas y exposiciones permanentes. Para Elizabeth Ramírez, directora de Extensión, más que celebrar el Día de la Biodiversidad, celebran la posibilidad de que toda la Escuela se una para preparar actividades y divulgar el quehacer de estudiantes y académicos tanto a la comunidad universitaria como nacional.





### Saber alimentarse

Aún cuando la población universitaria tiene los conocimientos sobre los beneficios de una alimentación saludable, un alto porcentaje de estudiantes son propensos a padecer obesidad, diabetes, dislipidemias, hipertensión arterial, enfermedades digestivas, entre otras enfermedades crónico-degenerativas, a consecuencia de un excesivo consumo de comidas fritas, comidas rápidas, refrescos gaseosos e industriales, postres y el casi nulo consumo de frutas y vegetales no harinosos, según estudios realizados en las universidades esta-

Con el propósito de mejorar los hábitos alimenticios y promover el consumo de frutas y verduras en la población estudiantil, el Departamento de Bienestar Estudiantil y el Departamento de Salud de la Universidad Nacional iniciaron

en junio la campaña Mmm... saludable. Además, se han establecido alianzas con los concesionarios de los servicios de alimentación de esta Universidad para dar sostenibilidad a la campaña y se vienen instalando puestos en las sodas y en la explanada de Ciencias Sociales con el propósito de que los estudiantes degusten diversos platillos y comidas a base de frutas y verduras.



• OCTI Feria en la Sede Regional Brunca (finaliza sábado 4).

### Lunes 6

· Receso institucional de medio período (finaliza el 20 de julio).

### Jueves 16

• Inicia el período de generación de cobro de créditos para el II trimestre.

### Lunes 20

· Inicio del período para que los estudiantes soliciten ante su unidad académica el estudio de verificación del cumplimiento del plan de estudios para la II graduación del 2009 (finaliza el 18 de setiembre).

· Inicio del período de cobro de matrícula, del II trimestre, sin recargo (finaliza el 31 de ju-

### Martes 21

• Inicio del período de Matricula de estudiantes regulares del II ciclo, vía web (finaliza el 23 de julio).

### Miércoles 22

• Campaña de castración y salud animal en comunidades marginales de Nicoya y Liberia. Organiza Escuela de Medicina Veterinaria y Sede Regional Chorotega (finaliza viernes 24).

### Jueves 23

· Publicación del padrón estudiantil provisional para la matrícula del III trimestre. En la

página web: www.una.ac.cr.

• Módulo II: marco legal de la cooperación internacional a nivel internacional (derecho internacional y globalización) y nacional. Organiza Oficina de Cooperación Técnica Internacional.

### Viernes 24

Matrícula de estudiantes especiales y extraordinarios del II Ciclo. Vía web. Departamento de Registro.

### Sábado 25

· Anexión del partido de Nicoya

• Inicio de las lecciones del II ciclo (finalizan el 28 de noviembre). Incluyen evaluaciones finales y entrega de calificaciones.

• Inicio del período de revisión y actualización del padrón estudiantil para matricula del III trimestre (finaliza el 14 de agosto).

### Miércoles 29

• Capacitación trámites migratorios por parte de la Oficina de Cooperación Técnica Internacional.



CAMPUS Julio 2009 / Año XXI No. 201 Oficina de Comunicación Universidad Nacional Apartado 86-3000 Heredia, Costa Rica

Teléfonos (506) 2260-5109 y (506) 2237-5929 Fax (506) 2237-5929

Edición digital: http://www.una.ac.cr/campus Correo electrónico: campus@una.ac.cr

Directora: Maribelle Quirós Jara Editor: Víctor J. Barrantes Calderón

Periodistas: Víctor J. Barrantes Calderón, Silvia Monturiol Fernández, Xinia Molina Ruiz, Johnny Núñez Zúñiga, Laura Ortiz Cubero, Maribelle Quirós Jara, Bértold Salas Murillo.

Asistente editorial: Lucía Vargas Miranda Impresión y diagramación: Servigráficos, Grupo Nación

### Un objetivo, tres realidades

Benín y Bután aplicarían una metodología desarrollada por investigadores costarricenses para cuantificar

los aportes de los parques nacionales y zonas protegidas al desarrollo de las comunidades.

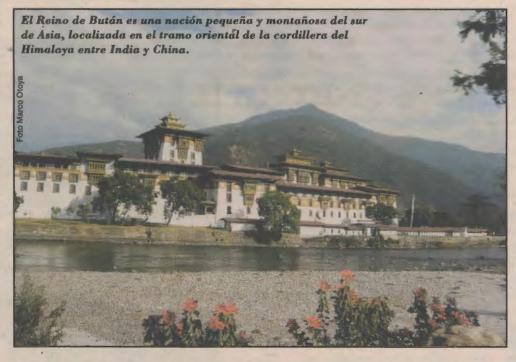
Johnny Núñez/CAMPUS jnunez@una.ac.cr

ograr la proyección internacional de la Universidad Nacional (UNA) ha sido uno de los pilares fundamentales en los últimos cuatro años. Como parte de este esfuerzo institucional, el Centro Internacional de Política Económica de la Universidad Nacional (CINPE-UNA) puso en marcha el proyecto Sistematización de los aportes de los parques nacionales y las reservas biológicas al desarrollo socioeconómico de Benín, Bután y Costa Rica.

Un hecho verdaderamente representativo es que un país del continente africano, Benín, y otro del continente asiático, Bután, aplicarían la experiencia de investigadores costarricenses para analizar y cuantificar cuáles son los aportes que tiene para la sociedad la existencia de los parques nacionales y las reservas biológicas.

Esta propuesta la financia Fundecooperación, mediante el Programa de Cooperación Holandesa Sur-Sur, en donde el CINPE lidera la coordinación académica. a nivel internacional, frente al resto de los países, convirtiéndose en la agencia responsable por el trabajo que se realice en Benín y Bután.

Los investigadores del CINPE-UNA responsables del proyecto son Mariluz Moreno, Marco Otoya y Fiorella Salas. El proyecto tiene sus orígenes en una investigación realizada en el CINPE-UNA, en el 2002, con apoyo del Ministerio de Ambiente y Energía (entonces MINAE), cuyo fin consistió en analizar la contribución de los parques nacionales y reservas biológicas al desarrollo socioeconómico del país. Moreno explicó que uno de los primeros pasos consistió en presentar el trabajo realizado en el 2002 al equipo de Benín



y Bután. Una vez presentada la metodología ellos deben adaptarla a la realidad de cada uno de sus países.

### Casos de estudio

Los investigadores del CINPE escogieron los parques Rincón de la Vieja, Palo Verde y Corcovado como los objetos de estudio para cuantificar los aportes de su existencia para la sociedad costarricense.

En Benín, el equipo conformado por el Centro Beninés para el Medio Ambiente y el Desarrollo Económico y Social (CE-BEDES), ya adaptó la metodología general a su realidad y se aplicará en Pendjari Biosphere Reserve, Tchaourou-Toui-Kilibo (TTK) gazetteforest, y Hlanzoun Swamp Forest. En Bután, el equipo lo integran los directores de las diferentes áreas del Ministerio de Agricultura, quienes aplicarán el estudio en los parques Jigme Dorji National Park, Jigme Singye Wangchuk

National Park, Bumdeling Wildlife Sanctuary.

### Economía vs felicidad

En Benín, debido al elevado índice de

pobreza, existe una gran presión de las comunidades por querer ingresar a los parques, que en la actualidad son regulados por el Estado y acceder a los recursos naturales, principalmente la extracción de

En Bután, las comunidades viven dentro de los parques nacionales, pero por su creencia budista, convivir con el bosque forma parte de la búsqueda de la armonía. No obstante, al estar los parques normados, las comunidades pueden hacer uso de los recursos. A pesar de eso, ambas naciones desconocen cuál es el beneficio por la conservación del bosque.

Marco Otoya, otro de los investigadores, destacó que uno de los principales retos, sobre todo en Bután, es que no estiman el Producto Interno Bruto (PIB), como indicador para medir el crecimiento económico, sino que valoran un indicador de felicidad."Para nosotros es mucho más difícil, al igual para ellos, tratar de realizar una valoración monetaria de algo como el PIB que no tiene un significado como tal", agregó Otoya.



La República de Benín es un país de África occidental que limita al oeste con Togo v Burkina Faso, al este con Nigeria y al norte con Niger.

Información	Costa Rica	Bután	Benín
Ubicación	América Central	Asia	África Occidental
Superficie	51.100 km <sup>2</sup>	47.000 km <sup>2</sup>	133,945.8 km <sup>2</sup>
Población	4 millones aprox.	2.049.412	8,532,547
Expectativa de vida	77.4 años aprox.	63.5 años aprox.	58.5 años aprox.
Alfabetismo	94,9	42,2%	37,5%
Religión	Católica 76.3%, Evangélica 13.7%, Otras 6.8, Ninguna 3.2%	Budistas (lamaismo) 75%, Hindúes 25%.	Cristianos 42.8% (Católica 27.1%, Celestial 5%, Metodista 3.2%, Protestante 2.2%, Otras 5.3%), Musulmanes 24.4%, Vodoun 17.3%, Otra 15.5% (2002)
Gobierno	Democracia	Monarquía	República democrática
Moneda	1\$ = 572 colones	1 \$ = 48 nú	\$ = 450 franco CFA
Cobertura Forestal	48% del territorio aprox.	60% del territorio	39,426.5 km <sup>2</sup> (2005)
Economía .	Turismo, café, banano, piña y servicios.	Agricultura, productos forestales y producción de energía eléctrica.	Agricultura de subsistencia, producción de algodón y comercio regional.

### Potencial geotérmico

Nuestro país posee gran potencial para la extracción de energía

Sofía Ramírez J./Para CAMPUS soframji@gmail.com

as aguas termales, los géiseres, los volcanes de lodo, las fumarolas y las erupciones volcánicas son manifestaciones de un mismo fenómeno: el calor terrestre. Este calor proviene del núcleo de la Tierra, que posee una temperatura aproximada de 4000 grados centígrados. Calor que es el principal elemento para la extracción de energía geotérmica.

En nuestro país el tema de la extracción de energía geotérmica no es algo novedoso (desde 1994 el ICE instaló su primera planta de extracción en Miravalles, Guanacaste), pero sí lo es cuando hablamos de los beneficios que este tipo de energía puede brindar al desarrollo del país.

La energía geotérmica es entendida como el aprovechamiento del calor que hay en el interior de la Tierra, que se presenta en concentraciones anómalas en algunas regiones de la superficie terrestre, generalmente este calor se expresa como el gradiente geotérmico; es decir, el número de grados que se encuentra como incremento de las temperaturas normales de la Tierra. La geotermia consiste en aprovechar yacimientos de vapor contenidos en la tierra para generar electricidad.

"En condiciones normales a un kilómetro de profundidad la temperatura está entre 30 y 33 grados centígrados, pero en los lugares donde el calor es anómalo, como algunos puntos de la Cordillera Volcánica Central o de Guanacaste, se encuentran temperaturas de 240 grados centígrados. En Miravalles se pueden encontrar temperaturas de 240 a 280 grados centígrados a unos 800 6 900 metros de profundidad", comenta Alfredo Mainieri, director del Centro de Recursos Geotérmicos del ICE.

La exploración de yacimientos geotérmicos permite localizar aquellos lugares en los que es posible encontrar agua o vapor a temperaturas elevadas y a profundidades cercanas a la superficie.

Como la perforación de un pozo geotérmico potencial es muy costosa, se utilizan métodos indirectos que permiten aproximarse a las posibilidades del lugar. Entre estos está la obtención de imágenes infrarrojas de la región desde satélites y después desde aviones, a través de la técnica denominada percepción remota; además del análisis químico de muestras de roca; la medición directa de la temperatura con

termómetros enterrados en el suelo; la creación de un modelo geológico tridimensional del yacimiento; las mediciones de la resistencia eléctrica del suelo y la densidad relativa de las rocas (gravimetría), así como la reflexión y refracción de las ondas sísmicas, a partir de mediciones naturales o artificiales (con explosivos).

Una vez que se han agotado los métodos indirectos se procede a la perforación del pozo, que es similar a la de un pozo petrolero.

### Así se obtiene

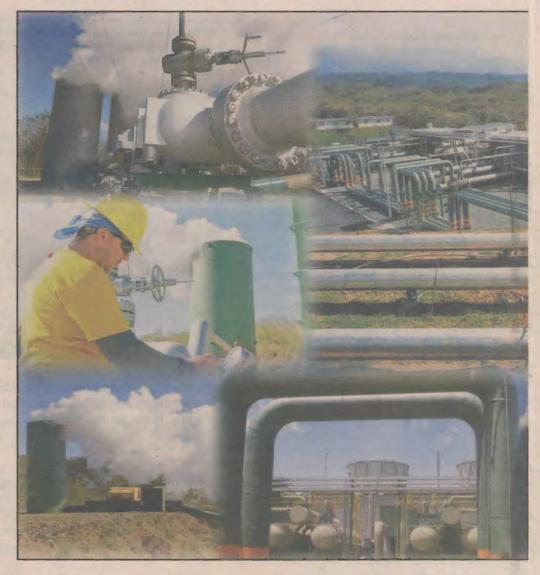
La energía geotérmica generalmente se obtiene de aquellas zonas localizadas cerca de un área volcánica, en ellas se realizan una o más perforaciones para buscar el calor de la tierra, esto porque debajo de los volcanes hay una cámara magmática, que a su vez tiene sus ramificaciones. En las ramificaciones secundarias el calor se puede propagar hasta profundidades de dos o tres kilómetros.

El agua que se ha filtrado por las fisuras de la corteza, a lo largo de los años, y que se encuentra cerca de una cámara magmática se ha calentado. Aquí es donde el agua, que por lo general está en los pozos de las rocas, sale a presión como un vapor de agua limpio y puro.

"El calor es una fuente de energía, por eso se buscan aquellos lugares en donde se encuentren tanto condiciones de calor anómalas, como grandes volúmenes de rocas muy fracturadas, para que dentro de esas fracturas se acumule gran cantidad de agua, que es la que se lleva a la superficie. Una parte de ella se transforma en vapor que será el que mueva las turbinas, pero como el calor por sí mismo no puede ser utilizado para producir energía necesita un vehículo para movilizar el calor, ese vehículo es el agua. Este tipo de lugares son muy difíciles de encontrar porque hay sitios donde hay muy altas temperaturas pero falta el agua, estos son los dos requisitos para poder generar energía geotérmica", explica Rodolfo Van der Laat, vulcanólogo del Observatorio Vulcanológico y Sismológico de Costa Rica (OVSICORI-

La energía del vapor se transforma en energía cinética de rotación en la turbina, que gira a miles de revoluciones por segundo. La turbina se une a través de un eje, llamado rotor, a un generador capaz de producir energía eléctrica.

Para producir energía geotérmica se



perforan pozos hasta de 3.000 metros de profundidad con el fin de localizar yacimientos de agua sometidos a altas temperaturas y presiones.

Al explotar varios pozos geotérmicos, se obtiene agua caliente y vapor, cuando esos reservorios son perforados, el agua se convierte en vapor y es conducido a través de tuberías a las turbinas ahí llegan a un separador. Posteriormente, mediante un proceso de centrifugación se separa el vapor y el agua. Se envía a una turbina que genera electricidad con movimiento, especialmente diseñada para trabajar con vapor geotérmico

Desarrollo geotérmico

La historia de la geotermia en Costa Rica se remonta a 1963, cuando el ICE, motivado por la crisis energética que se vivía como resultado del crecimiento del precio internacional del combustible, inició un programa de estudios científicos que identificó potenciales zonas de interés geotérmico. Pero fue hasta 1979 que

se realizaron las primeras perforaciones profundas, y en 1984 se descubrió la factibilidad que para este tipo de explotación tenía la zona de Miravalles.

En 1994 inició operaciones la primera planta geotérmica del país. Actualmente la producción nacional se concentra en el Campo Geotérmico Miravalles, en Bagaces, Guanacaste, con una producción de 163,5 MW, generados por cinco plantas: entre ellas Miravalles I y Miravalles II, con una capacidad de 55 MW cada una; Miravalles III, de 29,5 MW y Miravalles V, de 19 MW. La quinta planta es una unidad a contrapresión de 5 MW. Dichas plantas generan el 15 por ciento de la electricidad de nuestro país.

Costa Rica cuenta con ocho áreas de potencial geotérmico: Rincón de la Vieja, Tenorio, Miravalles, Cerro Pelado, Arenal Pocosol, Platanar - Poás, Barva, Irazú -Turrialba. Por lo general estas zonas se presentan cerca de volcanes, ya que debe existir un campo magmático que permita que el agua se caliente y se convierta en

Actualmente el único proceso de

me del ICE.

### desaprovechado

geotérmica, pero solo una pequeña parte puede ser explotada.



explotación del país es el del volcán Miravalles, que tiene el mismo potencial de hace 15 años cuando se inauguró, pero en el volcán Rincón de la Vieja se encuentra en estudio el proyecto Las Pailas. También existe otra zona con cierto potencial llamada Borinquen, ubicado al lado noroeste del Rincón de la Vieja, pero por ahora solo se realizan estudios.

"Cuando se empiezan a explotar áreas geotérmicas generalmente se van secando, ya que el vapor por si solo no funciona necesita un vehículo y ese es el agua, por eso se reinyecta el agua que se extrae, para evitar que los yacimientos se sequen, por ejemplo en la planta Miravalles un 17 por ciento se transforma en vapor, un 83 por ciento queda en forma liquida, de ahí la importancia de reinyectar el liquido al yacimiento", explica Alfredo Mainieri, Director del Centro de Recursos Geotérmicos del ICE.

Las Pailas. el nuevo proyecto

El proyecto Las Pailas, ubicado en las faldas del volcán Rincón de la Vieja, se encuentra en la fase de exploración, pero se calcula que tendrá una capacidad de 35 MW y entrará en funcionamiento en el 2011 una planta alimentada por 5 pozos.

El desarrollo, el diseño y la construcción del proyecto Las Pailas, en Guanacaste, está a cargo del ICE, con lo que permitirá aprovechar el enorme potencial geotérmico con que cuenta el país, siendo una energía limpia que contribuye con los esfuerzos del país por incrementar la generación de electricidad utilizando recursos renovables.

Además, contribuirá a atender la creciente demanda eléctrica, a la vez que evitará la generación de electricidad utilizando derivados del petróleo, cuyo precio enfrenta actualmente un crecimiento acelerado a nivel mundial.

Para este proyecto el BCIE invertirá US \$160 millones para el desarrollo de esta planta y la arrendará al ICE con opción de compra.

### Freno a la extracción

El mayor potencial geotérmico se encuentra cerca de los volcanes, en nuestro país esas zonas están asociadas con parques nacionales, por lo que la Ley de Parques Nacionales impide cualquier explotación ahí, lo que ha frenado el desarrollo geotérmico del

En febrero de 2006 se presentó un proyecto de ley por la entonces diputada Emilia Rodríguez, el cual plantea la compensación económica para las áreas protegidas en las cuales el ICE realice explotaciones geotérmicas.

Según el proyecto, una vez identificado un yacimiento, el ICE estaría obligado a valorar la perforación transversal, que se ejecuta fuera del parque. Además campamentos, bodegas, oficinas y comedores estarían fuera de los parques, pero líneas de transmisión, plantas, tuberías y caminos de acceso adentro.

La iniciativa también propone un pago de un 0,1 por ciento de la producción eléctrica de las plantas a favor del sistema de conservación. Según la diputada Rodríguez, se trata de unos US\$100.000

"Mucha de la energía geotérmica está en áreas declaradas "parque nacional" y, de acuerdo con la legislación actual, esas áreas no se pueden tocar; o sea, no se podría explotar esa energía para el desarrollo del país. Creo que es tiempo de replantear la inviolabilidad de los parques nacionales, y abrir la posibilidad de explotar esa energía para beneficio del país." Comenta Alexander Bonilla, ambientalista.

La propuesta pretende que la energía geotérmica sustituya a la térmica, por los altos precios en el petróleo que se utiliza para obtener está energía, por ejemplo, cada kilovatio-hora (kw/h) producido con petróleo cuesta 10 veces más que los generados con geotermia.

La combustión del petróleo, además, es considerada una de las principales causas del calentamiento global debido a sus emisiones de dióxido de carbono (CO2) hacia la atmósfera.

La generación térmica emite cerca de 1.000 kilogramos de dióxido de carbono por cada megavatio-hora generado. En cambio, la geotermia solo emite 59 kilogramos, según el ICE.

# ZONAS DE POTENCIAL **GEOTERMICO DE COSTA RICA**

"Ese proyecto de ley pretendía hacer algún tipo de negociación entre el ICE y los parques nacionales, permitiendo que las exploraciones se puedan realizar dentro del parque nacional, pero en aquellas zonas donde haya muy poca visitación de los turistas, o en áreas que sean visitadas", comenta Rodolfo van der Laat.

"Como ambientalista, no estoy cerrado a estas opciones nuevas que necesita el país, siempre y cuando se ejecuten con equidad y justicia ambiental, y se invierta en la consolidación de los parques nacionales y la educación ambiental in situ. Los parques nacionales deben contribuir al desarrollo de los pueblos", concluyó Bo-

- Una de las ventajas que tiene la energía geotérmica es que se puede producir las 24 horas del día, durante los 365 días del año, a diferencia de la energía hidroeléctrica o la eólica, que dependen del clima.
- La explotación geotérmica presenta bajos costos de producción, además no requiere llegar a grandes profundidades para su obtención. Su costo es 10 veces más bajo que la energía térmica, por eso viene a sustituir a esta energía en la cual se utilizan grandes cantidades de petróleo. Además, es 50 veces más bajo como emisor de gases, tales como el CO2.
- Es una energía limpia, porque los gases no contaminan, como sí lo hace la energía térmica. Los impactos por ruido únicamente se generan durante actividades de mantenimiento de los sistemas, por lo que la contaminación

sónica es muy baja.

- El área de explotación es relativamente pequeña por lo que tiene un menor impacto en la naturaleza. Las instalaciones superficiales ocupan áreas reducidas y en caso de que no se requiera su uso pueden ser fácilmente removidas y recuperarse las áreas en donde se ubican.
- Es una energía sostenible, es decir un campo geotérmico si es bien manejado puede durar muchos años, aunque no es una energía inagotable.
- Costa Rica dispone de varias zonas con alto potencial geotérmico comercialmente explotable para la producción de electricidad. Pero en la actualidad debido a la existencia de numerosas zonas protegidas por ley, las posibilidades de llevar a cabo la exploración y la explotación en esas zonas son inexistentes.

# Revalorización de agricultura campesina garantizaría seguridad alimentaria

Silvia Monturiol y Johnny Núñez/ CAMPUS

campus@una.ac.cr

Impulsor de la reforma agraria durante el gobierno de Salvador Allende, el ex ministro de Agricultura chileno Jacques Chonchol impartió, el 22 de mayo



Jacques Chonchol, ministro de Agricultura durante el gobierno de Salvador Allende, impartió conferencias sobre seguridad alimentaria en los campus Omar Dengo y Pérez Zeledón de la UNA.

en la sala de conferencias de la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad Nacional (UNA), la conferencia La crisis alimentaria y la agricultura campesina, durante la cual instó a los gobiernos a revalorizar el espacio rural, el fomento a los pequeños productores y el apoyo a la agricultura familiar campesina, como elementos indispensables para superar la crisis alimentaria que afecta al mundo.

Esta crisis se expresa en el constante incremento en los precios de los alimentos agrícolas en los mercados internacionales, producto de la especulación. De acuerdo con Chonchol —invitado por el Programa Regional en Desarrollo Rural de la Facultad de Ciencias de la Tierra y el Mar, y el Programa Pensamiento Social Alternativo de la Facultad de Ciencias Sociales-, el aumento de la demanda y el poco incentivo a la producción en el campo ha provocado un aumento de la hambruna en el planeta. Citó, por ejemplo, que la demanda del consumo de cereales en China se ha multiplicado.

Mientras tanto, en América Latina, el uso

de grandes extensiones de tierras para la generación de agrocombustibles, como el etanol, intensifica los efectos de la crisis alimentaria.

Para el ingeniero agrónomo Chonchol, el aumento en los precios de los productos de consumo representa una oportunidad para incentivar la producción y el desarrollo de los mercados locales, por lo que insistió en la necesidad de recuperar el papel de los estados en el desarrollo —erosionado debido a la visión neoliberal centrada en los mercados—, con el fin de que se

implementen políticas públicas, nacionales y de cooperación internacional dirigidas a garantizar la seguridad alimentaria.

Recomendó retener la experiencia de Asia del sureste, de Japón a Indonesia, naciones cuyos gobiernos han logrado un éxito económico social, fundamentado en la estrategia de crear un medio macroeconómico favorable a la exportación, a la vez que establecer políticas públicas tendientes a garantizar la seguridad alimentaria de sus consumidores de la ciudad y del campo.



### Ricos despojan de tierras a países pobres

"Los grandes países exportadores de alimentos tienden a apoderarse de las tierras, por compras o arriendo, de las naciones en desarrollo para asegurarse su abastecimiento alimentario futuro", indicó Jacques Chonchol, ex Ministro de Agricultura chileno, durante su participación en el foro de desarrollo local "Universidad y Actores Sociales" realizado en el campus Pérez Zeledón de la UNA.

Este nuevo fenómeno –según el experto- disminuirá el abastecimiento local de las naciones pobres y podría incluso originar un conflicto, ya que si los gobiernos del tercer mundo desean recuperar esas tierras en los tribunales internacionales, éstos señalarán que el reclamo no procede por constituir un "ataque" a los capitales extranjeros, según lo estipulado en los tratados de libre comercio. De ahí que en criterio de Chonchol, los tratados internacionales se convierten en un arma de doble filo para las naciones en crecimiento.

### Senadora pide por la paz en Colombia

Piedad Córdoba asegura que el mundo desconoce una parte importante de la situación en su país

Johnny Núñez y Bértold Salas/ CAMPUS

campus@una.ac.cr

realismo mágico, García Márquez imaginó una situación colombiana como la que la senadora Piedad Córdoba dibuja: más de 30.000 desaparecidos, millones de desplazados, ejecuciones extrajudiciales, escuchas telefónicas a los miembros del aparato judicial, hornos crematorios para deshacerse de los cadáveres comprometedores.

Una situación escalofriante que desconoce la mayoría de los ciudadanos de todo el mundo y que colombianos como la congresista procuran revelar. Senadora del Partido Liberal de Colombia, Córdoba participó en un conversatorio sobre los procesos de paz en su país natal, el 8 de junio, en el Auditorio Rodolfo Cisneros de la Facultad de Ciencias Sociales. La congresista es conocida internacionalmente por auspiciar y conseguir la liberación de rehenes en manos de las

Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC). Fue invitada por el decanato de la Facultad de Ciencias Sociales para impartir una serie de charlas y participar en actividades relacionadas con el Plan de Paz para Colombia que impulsan ella y otros políticos e intelectuales del país suramericano. Córdoba dijo guardar esperanzas respecto al proceso de paz, "mientras haya gente que siga trabajando y luchando, es un camino difícil, pero hay que tomar en cuenta que fue revivido, porque hace apenas dos años estaba muerto".

Para la congresista, tanto el Gobierno como las distintas guerrillas deben reconocer "la derrota total de una eventual salida militar al conflicto", y continuar con las negociaciones en la mesa.

"La principal amenaza, y no solamente para Colombia, no son las guerrillas o paramilitares, sino la desigualdad", declaró Córdoba. "Este es una modelo que excluye, y como además estamos en una sociedad de información, es fácil que se sepa cómo viven los que tienen más, y esto provoca una gran inconformidad", agregó.

La senadora es una crítica severa del Programa de Seguridad Democrática, impulsado por el gobierno del

Senadora colombiana
Piedad Córdoba.

Foto V. Barrantes

presidente colombiano Álvaro Uribe. "¿Cómo no estarlo, con la cantidad de desaparecidos, desplazados y las ejecuciones extrajudiciales, además de las recompensas a quienes entregan a supuestos guerrilleros?", preguntó.

En este sentido, criticó el papel de los medios de comunicación, pues "la situación en Colombia es muy distinta de cómo la presenta la prensa", indicó. Lamentó el deterioro democrático en este país, pues cualquier oposición a las políticas gubernamentales es estigmatizada de manera inmediata, "a mí, me han señalado como pro-guerrilla, solamente por cuestionar las acciones del Gobierno", ejemplificó.

Junto con la senadora, llegó Lilia Solano, experta colombiana en temas internacionales y dirigente de *Colombianos y Colombianas por la Paz*. En el conversatorio participó, además, el decano de la Facultad de Ciencias Sociales, el economista Henry Mora Jiménez.



# Aprender del mundo

Bértold Salas Murillo/CAMPUS bsalas@una.ac.cr

osta Rica es un país pequeño, pero especialmente ambicioso en el ámbito internacional, con una multitud de embajadas y consulados alrededor del mundo y una intensa agenda internacional. No son características nuevas, generadas de la noche a la mañana: es fruto de más de cincuenta años de intensa actividad.

Para llevarle el pulso a esta actividad, las escuelas de Relaciones Internacionales, de la Universidad Nacional, y de Ciencias Políticas, de la Universidad de Costa Rica, comenzaron este año con el Observatorio de la Política Exterior. Este proyecto en conjunto aprovecha las iniciativas que cada una de estas unidades académicas ha desarrollado individualmente.

Según explicaron los académicos Juan Carlos Méndez, de la UNA, y Sergio Moya, de la UCR, el Observatorio es una reunión de esfuerzos, pues incorpora la cronología de la política exterior, y el boletín de la Política exterior, de la segunda.

"Lo que acontece fuera de nuestras fronteras tiene más que ver con lo que ocurre cotidianamente a los costarricenses de lo que usualmente suponemos", explicó Moya, al subrayar la pertinencia de un proyecto como el Observato-

rio de la Política Exterior.

Méndez indicó que la Cronología de la Política Exterior existe desde los años setentas, cuando fue fundada la Escuela de Relaciones Internacionales de la UNA. Esta ha registrado las actividades de la diplomacia presidencial, los viajes y comunicados oficiales de la Cancillería y Vicecancillería, las posiciones ante organismos internacionales, entre otros.

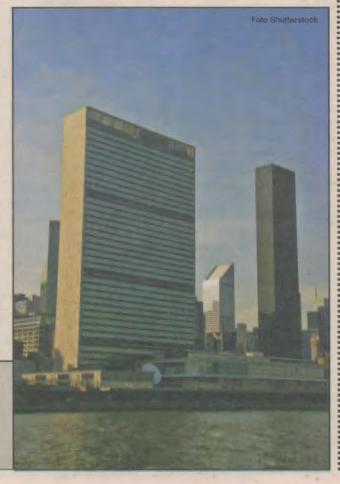
De acuerdo con Moya, el propósito del Observatorio es "llamar la atención sobre

Costa Rica tiene representación en diversos organismos internacionales y países alrededor del mundo. una serie de fenómenos que sean importantes para nuestro país, para que sean atendidos o no por la cancillería", declaró. Esto es "aprovechar el capital humano que hay en las universidades públicas, para colaborar con el actuar del estado a nivel internacional".

Méndez enumeró las actividades que son monitoreadas por el Observatorio: la actividad de la comisión de Asuntos Internacionales en la Asamblea Legislativa, las páginas de opinión en los diarios costarricenses, las publicaciones en *La Gaceta* y, en la actualidad, la participación nacional en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

Por ahora, el trabajo del Observatorio puede conocerse en la página electrónica de la Escuela de Ciencias Políticas de la UCR, en la que se publican los boletines, con participación de académicos de las dos universidades. Estos tienen un público bastante amplio, desde académicos y políticos, hasta periodistas, líderes de opinión y estudiantes universitarios.

"Conforme se dé un fortalecimiento del proyecto, incorporaremos nuevos datos y análisis, con estudios de la coyuntura internacional y una memoria anual", adelantó Moya, también egresado de la UNA.



# Innovación tecnológica para la competitividad productiva

Il potencial de innovación tecnológica de un país se apoya fundamentalmente en la inversión en investigación y desarrollo tecnológico y en la capacidad para adquirir tecnologías; y, en el capital humano de que dispone y se dedica a la investigación, afirmó categóricamente Antonio Hidalgo Nuchera, académico e investigador de la Universidad Politécnica de Madrid, quien además es considerado uno de los expertos internacionales de mayor prestigio en el tema de innovación y competitividad productiva.

La innovación tecnológica y la competitividad productiva fue, precisamente, el tema principal de la conferencia dictada por Hidalgo Nuchera, orador principal en el lanzamiento de la Maestría en Gestión de la Innovación Tecnológica de la Universidad Nacional, actividad que contó con el apoyo del Ministerio de Ciencia y Tecnología (MICIT).

Para el académico español, una estrategia nacional en ciencia y tecnología requiere como elementos básicos recursos humanos motivados; financiamiento de programas de investigación y desarrollo de alto valor científico; grupos de investigadores, infraestructura de apoyo, y universidades de excelencia en ciencia y tecnología.

Comentó, además, que dentro de una estrategia nacional en ciencia y tecnología se requiere promover un tejido empresarial altamente competitivo, potenciar la dimensión internacional de un sistema de ciencia y tecnología, disponer de un entorno favorable a la inversión en investigación y desarrollo y mantener condiciones adecuadas para la difusión de la ciencia y la tecnología.

Estos aspectos, dijo, se traducen en planificación, fomento de personal investigador, gestión para la coordinación de proyectos, legislación favorable a la ciencia y la tecnología e inversión en gasto público.

### MAGIT

Francisco Mata, director de la Maestría



Catedrático Antonio Hidalgo Nuchera de la Universidad Politécnica de Madrid.

en Gestión de la Innovación Tecnológica (MAGIT), comentó que este posgrado está diseñado para la formación de gestores de innovación que podrán desempeñarse no solo en el sector público, sino en el sector productivo empresarial, en las universidades y en entidades científico-tecnológicas.

Esta maestría, que inició en el segundo trimestre de este año, responde al propósito de contribuir a la puesta en marcha de alternativas que permitan al país hacer un uso inteligente y pleno de los valiosos recursos humanos que ha logrado consolidar a los largo de los años y muchas fortalezas que dispone el país.

La MAGIT está dirigida a profesionales activos de los sectores público y privado, gubernamental, empresarial, industrial y académico, interesados en profundizar sus conocimientos para trabajar en funciones de planificación, gerencia, y gestión de actividades de investigación, desarrollo e innovación.

### Plataforma continental de Costa Rica Tres años más para ampliar límites

Johnny Núñez/CAMPUS jnunez@una.ac.cr

orge Marino Protti, sismólogo del Observatorio Vulcanológico y Sismológico de Costa Rica de la Universidad Nacional (OVSICORI-UNA), forma parte del grupo de investigadores que participó en la elaboración del documento Información preliminar sobre el trazado de los límites externos de la plataforma continental. Este documento se presentó oficialmente ante el Secretario General de la Organización de Naciones Unidas, por el canciller Bruno Stagno, el 11 de mayo de 2009.

De esta forma, Costa Rica se asegura a futuro poder entregar la solicitud completa para trazar los límites exteriores de su plataforma continental más allá de las 200 millas marítimas, de conformidad con las reglas establecidas en el artículo 76 de la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar.

El investigador del OVSICORI indicó que este fue un trabajo preliminar para

cumplir con los plazos de las fechas establecidas por Naciones Unidas. Las áreas potenciales presentadas en ese documento oficial no marcan necesariamente la extensión final de nuestra plataforma continental y es por esto que se ha solicitado al organismo internacional tres años más, dada la cantidad de trabajo de campo y recopilación de datos que aún se requieren.

Protti señaló que el área potencial sobre la cual nuestro país debe demostrar técnicamente derechos es alrededor de dos veces el área terrestre del país. Aclaró que los límites de la plataforma continental no pueden extenderse más allá de las 350 millas.

"En este momento no se puede afirmar a cuántas millas más tendrá derecho nuestro país, eso se definirá con el trabajo de gabinete y de campo de los próximos tres años. Únicamente, establecimos el área potencial sobre la cual Costa Rica podría extender su plataforma continental.".

El investigador explicó que la zona



En color amarillo se pueden apreciar las áreas potenciales sobre las cuales el país podría extender los límites de su plataforma continental.

económica exclusiva se encuentra delimitada dentro de las 200 millas marítimas de cada país, en donde las naciones tienen completa soberanía sobre el fondo oceánico y la columna de agua, explotación de peces, minerales y desarrollo de investigación científica. No obstante, la extensión de la plataforma continental permite adquirir derechos únicamente sobre el fondo y subsuelo marino, pero no sobre la columna de agua.

Protti indicó que la primera etapa del trabajo consistió en elaborar una justificación técnica de hasta dónde llega el margen continental de acuerdo con las reglas establecidas por la Comisión de las Naciones Unidas para Derechos del Mar (UNCLOS).

La elaboración del documento preliminar, de 22 páginas, estuvo a cargo de Arnoldo Brenes del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, Carlos Murillo, de la Escuela de Relaciones Internacionales de la UNA y Marino Protti del OVSICORI-

### Epidemiólogo espacial El sol no hace milagros visita la UNA

Johnny Núñez/CAMPUS

l epidemiólogo Uriel Kitron, del Departamento de Estudios Ambientales de la Universidad de EMORY, en Atlanta, visitó la UNA e impartió varias conferencias sobre los aportes de la epidemiología espacial en el control de enfermedades tropicales y emergentes de riesgo ambiental. Kitron fue invitado por iniciativa del doctor Mario Baldí del Programa de Investigación de Enfermedades Tropicales (PIET) de la Escuela de Medicina Veterinaria.

Para implementar la epidemiología espacial en enfermedades como el mal de chagas, dengue, malaria y

el virus del oeste del Nilo (VON), el epidemiólogo Uriel Kitron se basa en la aplicación de herramientas tales como sistemas de información geográfica (SIG) y teleobservación para recopilar y gestionar datos ambientales que puedan explicar la distribución espacial de la enfermedad y evaluar el riesgo de transmisión en las poblaciones humanas.

Tras un análisis espacial cuantitativo, los mapas y modelos obtenidos contribuyen en los esfuerzos de investigación, vigilancia y control de las enfermedades realizados por responsables de la salud pública.En la actualidad, Kitron ejecuta estudios internacionales a gran escala en casos de malaria y la esquistosomosis en Kenia, mal de chagas en Argentina y el dengue en el Perú, así como el virus del oeste del Nilo en las zonas urbanas de los Estados Unidos de norteamérica y El Sal-

El VON es una infección viral transmitida por la picadura de mosquitos, que afecta a aves, equinos y humanos. En el humano se manifiesta con fiebre, malestar

> general y ocasionalmente con síntomas graves como encefalitis o meningitis (inflamación del cerebro). Aunque las infecciones humanas en áreas endémicas de VON son comunes, la mayoría de estas son generalmente leves o subclínicas, mientras que la enfermedad severa se relaciona generalmente con personas de la tercera edad.

# pero puede aliviar

Xinia Molina Ruiz/ CAMPUS xmolina@una.ac.cr

Il uso de la energía solar, como fuente gratuita, limpia y abundan-I te, puede aliviar gran parte de los problemas que afronta el país, como por ejemplo la importación de petróleo, pago de divisas, deforestación, contaminación y sus consecuencias en el plano social, económico y ambiental.

Actualmente, con la aprobación del Tratado de Libre Comercio entre Centroamérica y Estados Unidos (TLC), todas las actividades productivas están obligadas a ser más competitivas, por ello el ahorro de fuentes convencionales de energía y el mejoramiento en la calidad de los productos será muy necesario.

La Universidad Nacional tiene mucha experiencia en las aplicaciones prácticas de la energía solar, de hecho sus propuestas son conocidas dentro y fuera del país, por ello, el Departamento de Física reaizará un nuevo seminario taller dirigido a agricultores, empresarios, estudiantes, promotores, importadores, fabricantes,

vendedores y público general, con el propósito de compartir algunas de estas ex-

El evento, que contará con expositores nacionales e internacionales, se realizará del 21 al 24 de julio de 2009 en Sala de Proyecciones de la Biblioteca Joaquín García Monge.

Entre algunos de los temas que se tratarán en esta actividad están: conceptos básicos de la utilización de energía solar, radiación solar, artefactos solares como cocinas, cocina híbrida, calentadores, destiladores, secadores, celdas solares y artefactos eléctricos, biodigestor y la casita solar.

Como parte de evento se realizará la construcción de un horno solar para uso doméstico y un cargador solar de batería. Este horno solar (con un termómetro y dos ollas) se rifará entre los asistentes. Asimismo, dependiendo del clima, se utilizarán eocinas solares para cocinar los alimentos.



### V Expo ambiente en imágenes

Durante los días 2, 3 y 4 de junio, la Universidad Nacional organizó por quinto año consecutivo Expo Ambiente UNA ventana ambiental. Por medio de talleres, exposiciones, videos y actos culturales, niños, jóvenes y la comunidad universitaria, aprendieron y disfrutaron sobre la temática ambiental.

Texto y fotos Laura Ortiz/ CAMPUS lortiz@una.ac.cr





Los niños del Centro Educativo Infantil Carmen Lyra, mostraron sus proyectos relacionados con el ambiente: floreros, separadores de libros, la conservación de tortugas y la contaminación del agua, fueron algunos de los proyectos protagonistas.



El jueves 4 en el Auditorio Clodomiro Picado, se le brindó un reconocimiento a destacados ambientalistas por su trabajo tenaz y desinteresado en procura de un ambiente sano y sostenible, ellos fueron: Marielos Murillo, José Antonio Mora, Asociación de pescadores cuerderos de Palito de Chira, Didier García, Proyecto de reforestación áreas de recarga acuífera nacientes El Bosque, mero y Guayabal en Paraíso de Cartago.

En el marco de la inauguración de esta actividad, se izó la Bandera Azul Ecológica, otorgada por primera vez a una institución de enseñanza pública superior. En compañía de Ricardo Sancho, el presidente ejecutivo del AyA y el Comité Bandera Azul de la UNA, la vicerrectora Académica Sandra León, izó la bandera de tres estrellas.



Las actividades artísticas también estuvieron presentas en la V Expo Ambiente: UNA ventana ambiental, los jóvenes de Querube pusieron a bailar a los asistentes en el cierre de la feria.



Participaron alrededor de 40 proyectos de diferentes escuelas y facultades de la Universidad, así como invitados externos. Uno de los más llamativos, fue el puesto presentado por el Instituto de Investigación y Servicios Forestales (INISEFOR-UNA), donde por medio de un concurso mostraban información sobre cambio climático, cobertura forestal y bosques, los ganadores llevaron a sus casas árboles nativos.

### Fiesta ambiental

ada 5 de junio se celebra el día Mundial del Ambiente, establecido por la Asamblea General de las Naciones Unidas en 1972, con el objetivo de sensibilizar a la población en temas ambientales.

La Escuela de Ciencias Ambientales de la Universidad Nacional (UNA) se unió a esta celebración con alrededor de 20 actividades que van desde cursos libres, conferencias, actividades culturales y fotos, hasta talleres con escuelas y colegios.

"Este es un mes en el que se busca profundizar en la discusión de algunos temas estratégicos en materia de ambiente, como cambio climático, bosques, reforestación, carbono neutral, recurso hídrico y contaminación del aire entre otros. Este año buscamos trabajar bajo el tema de alternativas de manejo ambiental y tecnologías limpias", comentó Wilbert Jiménez, director de la Escuela de Ciencias Ambientales (EDECA-UNA).

Una de las particularidades de esta celebración, es que los estudiantes de la EDECA-UNA y los estudiantes del CI-DEA, se unieron para crear una pasarela de textiles con tintes naturales y productos no maderables del bosque.

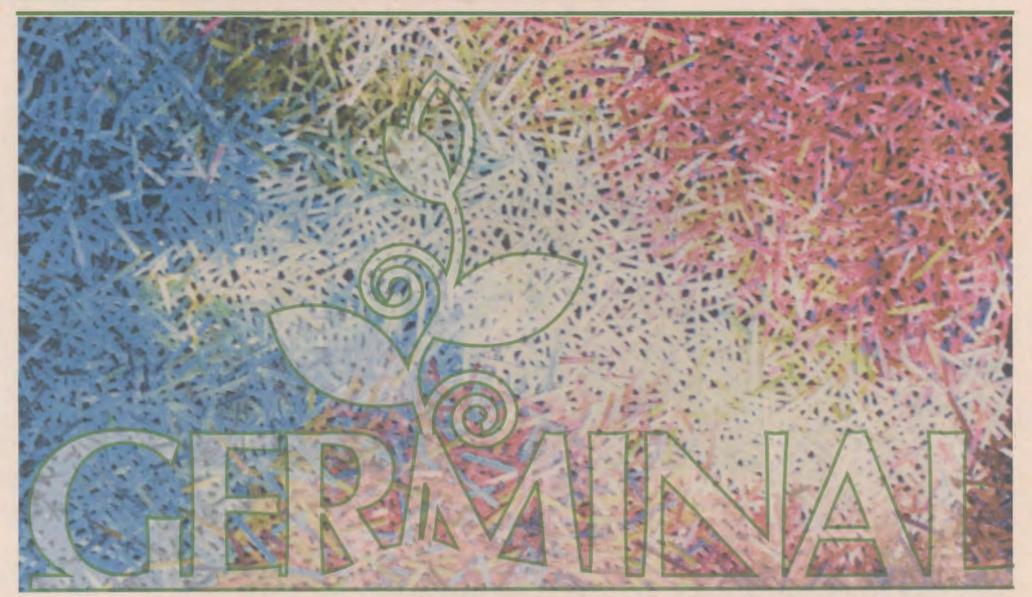
De acuerdo con la subdirectora, Vanessa Valerio, los estudiantes de Ambientales les impartieron un taller a los del CIDEA, con el objetivo de que unos y otros aprendieran sobre las técnicas del color, el uso



Niños y jóvenes de diferentes escuelas y colegios participaron en los talleres organizados por los estudiantes de la EDECA-UNA.

de telas y las cantidades de material para cada aplicación.

Además, el pasado 10 de junio se firmaron ocho Cartas de Intenciones, que buscarán el interés mutuo con la realización de prácticas dirigidas (supervisadas), proyectos de graduación, actividades científico-académicas, la realización de investigación o proyectos de desarrollo en las áreas de interés compartido, con la Oficina Nacional Forestal, la Fundación para el Desarrollo de la Cordillera Volcánica Central, la Comisión de Desarrollo Forestal de San Carlos, el Consorcio de Cooperativas de Caficultores de Guanacaste y Montes de Oro, Maderas preciosas de Costa Rica, la Comisión para el Manejo de la Cuenca del río Reventazón, las municipalidades de San Rafael y Santo Domingo de Heredia.



### Luz de paz ... esencia de la Universidad

Hérbeth Bolaños, académico de la UNA, obtuvo un premio a la excelencia en la Tercera Trienal Internacional de la Acuarela que se realizó en Santa Marta, Colombia.

Xinia Molina Ruiz/ CAMPUS xmolina@una ac cr

on la obra, Luz de paz Hérberth Bolaños se apuntó un nuevo éxito al obtener uno de los nueve premios a la excelencia entregada a las mejores pinturas de la Tercera Trienal Internacional de la Acuarela. Es la segunda vez que nuestro país recibe este galardón y con obras de este mismo artista y académico de la UNA.

Hérberth Bolaños, Ana Griselda Hine, Xinia Matamoros, Hannia Ruin y Sonia Vargas, miembros de la Asociación Costarricenses de Acuarelistas (ACA), llevaron al Museo Bolivariano de Arte Contemporáneo de Santa Marta, Colombia sus mejores propuestas a base de agua, luz y color.

### Esencia

Si bien Bolaños es del criterio que el mensaje que el artista trata de dar en su obra debe ser descubierto por el mismo público, según sus propias percepciones y sentimientos, comentó que en el momento de darle vida y forma a la obra buscó una integración y una comunicación no solo a la forma y al color, sino que pensó en otras dimensiones, como la unidad en la diversidad y en las posibilidades de objetivos comunes.

Luz de paz, tiene mucho que ver con la Universidad Nacional, con la esencia misma de esta institución. "La Universidad en su diversidad de pensamientos, ideologías, orientaciones y visiones, está conformada por individuos, los cuales pueden darle sentido a su trabajo y su vivencia universitaria, solo en la medida que busquen integración, comunicación y comunión entre sí, para conseguir unidad en la diversidad; esa es para mí la esencia de la Universidad", dijo Bolaños.

"En los últimos años la Vicerrectoría Académica viene dándole un sentido distinto al trabajo académico, y es esa integración entre la docencia, la investigación, la extensión y la producción; estoy convencido que esta orientación permeó esta nueva propuesta plástica, que ahora recibe un premio a la excelencia", afirmó Bolaños, quien en Colombia demostró, además, que Costa Rica está a la cabeza de un enfoque contemporáneo de la acuarela.

"Luz de paz representa ese fluir de aire nuevo que intentamos respirar, de la esperanza de cambiar la dirección destructiva de este planeta, de este continente, de esta región, de este país, de nuestras propias instituciones, de nuestros propios hogares", comentó Bolaños.

En un paralelismo sobre el sentido de la obra y el trabajo académico cotidiano, Sandra León, vicerrectora académica, manifestó que en ambos predomina la creatividad e innovación que surge de un espíritu fuerte, alegre, solidario, profundamente ético que logra profundizar la excelente oportunidad que ofrece la relación entre maestro-artista; y en ambos, la búsqueda continua de la pertenencia y de la calidad, para el crecimiento del modelo de integración académica de la Universidad Nacional.

### Excelencia

Este evento internacional de la acuarela ofreció una visión fresca y actual de lo que está sucediendo con la pintura al agua a través de las obras de artistas de 18 países y, el balance, según afirmó Javier Mejías, curador del Museo Bolivariano de Arte Contemporáneo, resultó sumamente positivo, no solo desde la técnica de los artistas, sino desde las diversas temáticas y géneros que dieron una visión de las formas de vida de este mundo contemporáneo.

En opinión de Mejías, quien además es subdirector del Museo Bolivariano de Arte Contemporáneo, en la obra de Hérberth Bolaños, no solo primó la forma y el color, sino que es quién lleva la acuarela más allá de estas dos dimensiones, con un elaborado trabajo, basado en la acuarela tradicional, pero con una visión contemporánea de la técnica, que nos permite afirmar que en la acuarela todavía no todo está hecho y queda mucho por decir, hacer y pintar.

# Marionetas rusas, tribus ticas Teatro con LESCO

bsalas@una.ac.cr

In su versión original, la historia tiene lugar en San Petersburgo, durante los días de carnaval. Una especie de mago tiene tres marionetas que cobran vida: una bailarina y dos hombres que rivalizan por ella, Petruska y un moro. La música, colmada de los golpes de la percusión, anima la disputa de este amor.

En la nueva versión, esta que ideó y dirige Gabrio Zapelli, la historia se desarrolla en San José, durante una fiesta de jóvenes. En esta, dos muchachos, un gótico y un skin, líderes de sus respectivas pandillas, rivalizan por el amor de una chica, la bailarina.

Sin embargo, el juego con el argumento es un asunto secundario. En Petruska, el nuevo espectáculo del Fondo de Producción de las Artes del Centro de Investigación, Docencia y Extensión Artística (CIDEA), encontramos un trabajo directo, de tipo abstracto, sobre la composición musical de Igor Stravinsky.

"Procuramos que las interpretaciones y el juego con la luz, aproveche el ritmo de la música", explicó Zapelli, profesor de la Escuela de Arte Escénico. Agregó que utiliza la versión original, estrenada por Stravinsky en 1911, "después lo volverá a estrenar en París, donde fue su segundo ballet, y continúa con la ruptura que significó su obra dentro de la música



contemporánea". De acuerdo con Zapelli, el montaje de Petruska pretende resaltar a través de las imágenes, la tensión emocional que la música produce.

Además de actuación y danza, Petruska incorpora un importante trabajo con la luz y con marionetas, que son elaboradas para el espectáculo por estudiantes de la Escuela de Arte y Comunicación Visual.

Además de la dirección de Zapelli, el montaje cuenta con la producción general de Arline Sobalvarro. El diseño de luces está a cargo de Álvaro Piedra, la Nacional.

coreografía de Mariamalia Pendones y la dirección musical de Katarzyna Bartos-

La coordinación del diseño y construcción de marionetas y sombras corresponde a Yamil Hasbun, y la capacitación en su uso, a Dimitri Ordanski y José Luis Quin-

Petruska se estrenará a finales de setiembre en el Centro para las Artes, en la sede Omar Dengo en Heredia. En octubre, recorrerá las otras sedes de la Universidad:

In julio, Dominguearte, en el Centro para las Artes, tiene una sola pre-sentación, pero esta es muy especial. El domingo 26 de julio, a las 11 a.m., volverá a presentarse el grupo Cuatro Vientos, con su obra Uvieta. La función será diferente, porque será

en lenguaje de señas costarricenses (LESCO).

Uvieta es un espectáculo

de teatro y másca-

ras basado en el cuento homónimo de Carmen Lyra: la historia de un campesino muy pobre, quien regala sus últimos bocados a quienes lo visitan: la Sagrada Familia, se entera después. Dios le concede entonces tres dones, pero al recibirlos, Uvieta pierde sus mayores virtudes: solidaridad, humildad y el respeto a los demás.

Este es un espectáculo que ha dado muchas vueltas por el territorio nacional, y ha participado en la Muestra de Teatro Costarricense y en el Festival Internacional de las Artes.

Interpretado por Franklin Schmidt y Milagro Barrantes, Uvieta es un volver a comenzar de Dominguearte, tras el receso institucional en julio.

### El arte por los canes

**Bértold Salas Murillo/CAMPUS** bsalas@una.ac.cr

enían por "tarea" un evento de manifestación artística. En ellos estaba su naturaleza. Y escogieron el problema de la población canina en la ciudad de Heredia.

Un grupo de estudiantes de la Escuela de Arte y Comunicación Visual, efectuaron su Feria de Bienestar Canino, este miércoles 10 de junio en la Plaza Padre Royo y la Casa de Bienestar Estudiantil.

Esta actividad fue organizada por los estudiantes Andrés Alarcón, Diego Herrera, Tannia Rivera y Natalia Vega, quienes tienen por profesor al también artista plástico Manuel Morales. Durante todo el ciclo lectivo, ellos tuvieron que diseñar esta actividad, considerando elementos como imagen gráfica, divulgación, organización y realización del evento.

las medidas contra este problema, como la castración, pudieron apreciar de arte y de la historia de un perrito que adoptaron. Esa tarde se presentaron distintas formas artísticas: vídeos —uno sobre este perrito adoptado—, body painting, instalación y pintura mural en vivo. No sola-

Quienes asistieron a esta feria, tuvieron la oportunidad de informarse sobre el au-

mento de la población canina en la ciudad

de las flores. Una actividad principal pero

no exclusivamente didáctica, además de

mente artes plásticas: también pintacaritas y teatro. Además de la Escuela de Arte y Comunicación Visual y el Departamento de Promoción Estudiantil, la actividad contó con la participación del Refugio de animales de Heredia, la Asociación Protectora

de Animales y la Escuela de Arte Escé-





### Discos rescatan el patrimonio musical de Guanacaste

**Bértold Salas Murillo/CAMPUS** bsalas@una.ac.cr

ás de cuarenta canciones guanacastecas, tradicionales y nuevas, Lintegran este disco doble que tiene el inequívoco nombre de Música de Guanacaste, y que fue presentado en el Centro para las Artes, a finales de mayo.

"Esta es una fotografía sonora de la cultura popular guanacasteca, de lo más representativo de sus canciones, que recopilamos a través de tres años", explicó Adrián Cruz, director del proyecto Identidad, Cultura, Arte y Tecnología (ICAT), de la UNA. Cruz indicó que una parte importante de estas piezas son inéditas y fueron grabadas en vivo.

En la producción de Música de Guanacaste participaron la oficina regional de cultura de Guanacaste del Ministerio de Cultura y Juventud y el ICAT, de la UNA. La primera, se encargó de organizar dos Encuentros sobre Cultura Popular Guanacasteca (2005 y 2006), el Encuentro de Cantautores Guanacastecos (2006), el Congreso sobre Cultura de Guanacaste (2007) con el apoyo del ICAT, quienes hicieron las grabaciones.

Entre otras canciones, Música de Guanacaste incluve A mi vieja, de Odilón Juárez e interpretada por el trío de los hermanos Juárez, o Brandenburgo, de Florencio Liberia. En el primero de los volúmenes, se incluyen entre cuatro y cinco piezas de conocidos cantautores como Max Goldemberg, Olman Briceño, Eduardo Balo Gómez y Guadalupe Urbina.

En el segundo disco, se encuentran piezas conocidísimas y anónimas, como Caña brava, Temporal en la bajura, El brinco del sapo y Los amores de Laco, entre otras. Participan como intérpretes la Marimba Infantil Etapa Básica de Música de Santa Cruz o la Banda Nacional de Guanacaste, por ejemplo.

Música de Guanacaste es una obra sin fines de lucro, que será distribuida en instituciones educativas y universitarias, dedicadas a la cultura y las artes, así como bibliotecas de escuelas y colegios.



Portada del disca compacto Música de Guanacaste

### El istmo volvió la vista a España

Juan Durán Luzio

s bien sabido que la Guerra Civil Española es uno de los grandes acontecimientos del siglo XX; para muchos, especie de macabra antesala preparatoria de la Segunda Guerra Mundial.

Es bien sabido también el fuerte impacto político e ideológico que esta guerra tuvo en Occidente y por ello, entre los lectores y los medios noticiosos de su época. Pero era casi desconocida hasta ahora la fuerza con que ese conflicto golpeó las mentes y la inspiración de escritores e intelectuales de la América Central.

Mario Oliva, estudiando las páginas de Repertorio Americano, fue constatando lo anterior. Luego continuó con otras publicaciones de la época y extendió sus averiguaciones hasta Nicaragua y Guatemala, para ir configurando así una documentada visión de cuánto la Guerra Civil Española significó en la conciencia de poetas y pensadores de la región.

El buen número de poemas y ensayos citados, varios analizados en estas páginas, es prueba de lo dicho. Muchos están escritos en la hora de la guerra y mientras el fuego de las batallas consumía a España. Por cierto que la mayoría de esas composiciones se alineaban a favor de la República y sus defensores, pero, como se verá con sorpresa, no todos los creadores se solidarizaron con ese bando. He aquí un hallazgo interesante de esta investigación: los poetas nicaragüenses que escribieron sobre el conflicto se inclinaron a favor de Francisco Franco y su falange. Quién lo hubiera dicho, pero son varias e inequívocas las pruebas que aporta el investigador: poemas de José Coronel Urtecho, Luis Alberto Cabrales, Pablo Antonio Cuadra, están llenos de admiración por el caudillo.

### García Lorca

La muerte de un poeta suele ser un hecho intrascendente; aun cuando se trate de poetas conocidos: lamentamos su partida en los obituarios de rigor, y pronto los olvidamos en el panteón de alguna antología. Pero cuando ese poeta ha sabido expresar y vivir con inusual valentía sus ideales, o su militancia política, cuando su obra es admirada e imitada por todo el ámbito de su idioma, su muerte no queda en silencio. Tal es el caso de la muerte de Federico García Lorca, el inolvidable poeta y dramaturgo granadino a cuya desaparición

LITERATURA Y ENSAYO IN AMÉRICA LATINA I EL CARIBE

LOS INTELECTUALES Y LAS LETRAS CENTROAMERICANAS SOBRE LA GUERRA CIVIL ESPAÑOLA



dedica un estupendo capítulo Mario Oliva en su estudio.

Las reflexiones de Oliva sobre el ensayo como género literario dedicado a la guerra civil nos traen otra sorpresa: con la excepción de algunas piezas del eminente guatemalteco Luis Cardoza y Aragón, casi toda la literatura conceptual en prosa, fue escrita por costarricenses.El libro de Mario Oliva ilumina y presenta comentando los ensayos de sus más destacados componentes, a saber Mario Sancho, José Marín Cañas y Vicente Sáenz, el prosista "que más escribió sobre la Guerra Civil española, durante el conflicto y luego de finalizado" y muchos de esos escritos circularon por América y España y varios "fueron traducidos a otros idiomas".

Concluye Mario Oliva Medina afirmando que la reacción de los escritores centroamericanos ante la guerra española respondió a una sensibilidad alerta a cuanto ocurría lejos de sus fronteras y ante la cual se manifestó con abundancia, por una causa o la otra. Subraya el rol de Repertorio Americano como el espacio escrito por excelencia para dar cabida a la voz de los republicanos, de los demócrtas. Detrás, claro, estaba la figura intachable y progresista de su editor, Joaquín García

Mario Oliva Medina, Los intelectuales y las letras centroamericanas sobre la guerra civil española. Centro de Investigaciones sobre América Latina y el Caribe. Universidad Nacional Autónoma de México. México, 2008.

### Germinal

### Radiografía de Costa Rica

**Patricia Fumero** patricia.fumero@ucr.ac.cr

Il libro Costa Rica en los inicios del siglo XXI consta de once ar-Itículos que discuten sobre economía, democracia, partidos políticos, derechos civiles, resistencia, luchas sociales, educación, identidad y cultura. También se estudian grupos étnicos, de género y prácticas culturales específicas.

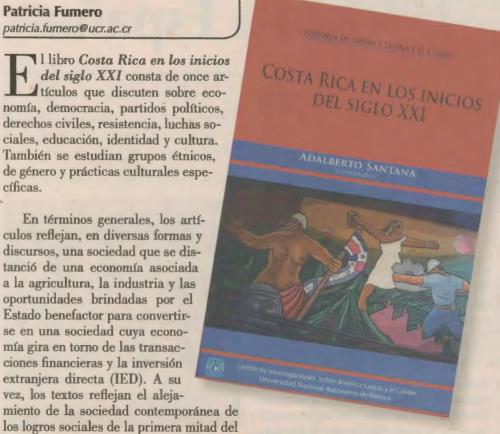
En términos generales, los artículos reflejan, en diversas formas y discursos, una sociedad que se distanció de una economía asociada a la agricultura, la industria y las oportunidades brindadas por el Estado benefactor para convertirse en una sociedad cuya economía gira en torno de las transacciones financieras y la inversión extranjera directa (IED). A su vez, los textos reflejan el alejamiento de la sociedad contemporánea de

siglo XX.

En efecto, la crisis de inicios del decenio de 1980 y el auge del neoliberalismo, patrocinado por los gobiernos de Ronald Reagan (1981-88) en EE.UU. y Margaret Thatcher (1979-1990) en Inglaterra, iniciaron un cambio en el perfil de Costa Rica y sus habitantes. De esta forma, en adelante la economía se basó en el sector servicios, los empleos menos remunerados y atractivos empezaron a ser ocupados por inmigrantes; el sector medio y alto se diversificó con consecuencias diferenciadas, mientras que la proporción de hogares pobres se ha mantenido estable desde 1994, pero la desigualdad se ha incrementado, pese a lo anterior sigue estando entre las más bajas de América Latina.

Consecuentemente, la forma en que se organiza y produce cultura también varió. Lo anterior está expresado en los cambios culturales reflejados en nuevas formas de consumo, una dependencia mayor del mercado y la expulsión de amplios sectores del sistema educativo y del trabajo formal. Tales procesos son un semillero para la delincuencia y la corrupción. Los cambios también se reflejaron en la estructura familiar. La familia se redujo y redefinió, la sociedad se envejeció y el "matrimonio" en su acepción más tradicional no es una meta, ni una condición necesaria. A su vez, los hogares se han ido feminizando.

En Costa Rica, a partir de la década de 1990, inició un proceso de reconocimiento de sectores anteriormente invisibilizados como son los diversos grupos étnicos, de género, sexuales, etarios y



discapacitados. El proceso anterior devino en un fortalecimiento de los derechos civiles y la individualización expresado en los cambios en el sistema educativo y el mercado cultural. Igualmente, con los cambios en los procesos anteriormente señalados la identidad costarricense empezó su transformación. La Costa Rica que el texto presentado dibuja, es una Costa Rica pluricultural, multiétnica, que acepta las diversas construcciones de subjetividades, crecientemente diferenciada, urbanizada y globalizada.

La Costa Rica de inicios del siglo XXI, que presentan los autores de este libro surge de los cambios producidos por el modelo neoliberal y los procesos anteriormente descritos. Estos son Democracia y partidos políticos en Costa Rica, de Jaime Delgado; La economía costarricense en los inicios del siglo XXI, de Luis Paulino Vargas; Luchas sociales en Costa Rica: de la crisis a la resistencia global (1979-2007), de Mauricio Menjívar.

La cultura tiene un espacio importante, cuatro de los once artículos hacen referencia a ella. Son los casos de Identidad y cultura en Costa Rica a principios del siglo XXI, de Rafael Cuevas; La educación costarricense: características y tendencias principales (1940-2005), de Iván Molina; Ciudadanía y derechos civiles y políticos de las mujeres en Costa Rica, de Eugenia Rodríguez; y Población negra de Costa Rica: luchas y redefiniciones identitarias, 1949-2005, de Reina Rosario.

Por su parte, Javier Rodríguez en

Visiones de la pobreza en Costa Rica, discute la forma en que los historiadores han abordado el estudio de la pobreza a partir de un estudio historiográfico.

El siguiente grupo de artículos, tres en total hacen referencia a la cultura: Dramaturgia costarricense a finales del siglo XX e inicios del XXI: un arte en construcción, de Patricia Fumero; Análisis formal de 'Inconclusa' (Sonata cíclica en tres movimientos, de Mario Solera; y Aportes lingüísticos socioculturales de los inmigrantes chinos al acervo puntarenense, de Elisa Li Chan.

La lectura -bastante fluida por cierto- de los artículos aquí introducidos posibilita hacerse una idea de los cambios sufridos por la Costa Rica de los últimos 30 años; sin embargo, el rumbo que tome tal sociedad, está aún en construcción.

Costa Rica en los inicios del siglo XXI. Centro de Investigaciones sobre América Latina y el Caribe. Universidad Nacional Autónoma de México. 300 páginas.





La Editorial Costa Rica presenta la "Obra narrativa de Carlos Luis Fallas".



Obra narrativa, tomo I:

Marcos Ramírez, Mi madrina y Tres cuentos.



Obra narrativa, tomo II: Mamita Yunai v Gentes v gentecillas.

Solicite esta edición especial: Tel: (506) 2253-5354 ventas@editorialcostarica.com Fax: (506) 2225-4812



### Chaverri apunta al trabajo en equipo

**Bértold Salas Murillo/CAMPUS** 

bsalas@una.ac.cr

ecuperar un Consejo en el que sean discutidos los asuntos más sustanciales, y en el que el trabajo en equipo y los objetivos comunes sean más importantes que los intereses personales, son las principales propuestas de José Fabio Chaverri Fonseca, nuevo miembro del Consejo Universitario.

Académico de la Escuela de Ciencias Ambientales, Chaverri Fonseca, fue elegido como nuevo representante académico en el Consejo Universitario. Chaverri llega a sustituir a Albino Chacón, y ocupará este cargo entre el 24 de junio de 2009 y el 23 de junio de 2014.

En votación realizada el 3 de junio, Chaverri fue escogido con un porcentaje de un 43,26 por ciento. También participaron Pedro Ureña Bonilla, quien obtuvo un 31,82 por ciento y Tomás Marino Herrera, con un 16,17 por ciento. Según los

datos que brindó el Tribunal Electoral de la Universidad Nacional (TEUNA), los votos en blanco fueron de un 2,85 por ciento y los votos nulos, de un 5,89 por ciento. El quórum de la asamblea fue de un 74,27

Para Chaverri "la prioridad es impulsar el trabajo en equipo y de objetivos comunes en Consejo". Según estimó, "algunos de sus miembros olvidan a veces que en la UNA, estamos todos en el mismo

Esto significa conseguir acuerdos sobre planes o estrategias específicos, así como asumir los compromisos necesarios para mitigar la crisis presupuestaria que se anuncia para las universidades públi-

Otra tarea que pretende impulsar es el estudio de las tareas del Consejo Universitario, "pues dedica muchas horas a asuntos más bien administrativos". En general, está interesado en una universidad más



ágil, "como docente e investigador, conocí muchos casos de una excesiva burocracia, que entorpece el desempeño de los académicos", ejemplificó.

Chaverri dijo que la experiencia más enriquecedora del proceso de elección fue encontrarse con estudiantes, administrativos y académicos, quienes externaron sus inquietudes y necesidades. Tras la elección, "la puerta sigue abierta, se puede contar conmigo como un canal para resolver conflictos o emprender proyectos",

Sobre la elección, consideró valioso que "siento que los tres candidatos al Consejo teníamos más puntos en común, que diferencias".

Chaverri cuenta con una maestría en Ciencias Agrícolas y es catedrático de la UNA desde el 2006. Entre el 2003 y el 2008, fue subdirector de la Escuela de Ciencias Ambientales. Se ha especializado en proyectos de investigación y extensión en el área de agricultura sostenible y alternativas al uso de plaguicidas. Es profesor e investigador del Instituto Regional de Estudios en Sustancias Tóxicas

### Cambios de conducción

a Sede Regio-Brunca, la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales y la Escuela de Sociología han sustituido a sus autoridades para los próximos cinco años.

Según informó el Tribunal Electoral Universitario UNA), en la Sede Regional Brunca Geovanni Jiménez Núñez y Alexandra Tabash Méndez ejercerán los cargos de decano y vicedecana, tras resultar vencedores en una reñida elección que se realizó el 29 de junio y que se definió por un voto. Jiménez Núñez y Tabash Méndez obtuvieron 10 de 19 votos para un 52.63 por ciento de respaldo. Ejercerán sus cargos del 15 de junio de este año al 15 de junio de



Geovanni Jiménez Núñez



Alexandra Tabash Méndez



Alberto Segura Gutiérrez



Maynor Antonio Mora A.

Felipe Reyes Solares



Alberto Segura Gutiérrez y Felipe Reyes Solares son los nuevos decano y vicedecano de la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales. Segura y Reyes obtuvieron 76 votos, de 144 emitidos (para un respaldo del 52.77 por ciento) y ejercerán sus cargos del 11 de junio del año en curso al 10 de junio de 2014.

En la Escuela de Sociología Maynor Antonio Mora Alvarado y Oscar Navarro Rojas fueron electos como director y subdirector de esa unidad académica para los próximos cinco años. Ambos obtuvieron 13 de 14 votos emitidos, para un respaldo de un 92.86 por ciento de la asamblea. Ejercerán sus cargos del 24 de junio de 2009 al 23 de junio de 2014.

### Convocan Premio

El Premio Omar Dengo, constituido para reconocer los aportes de personas e instituciones en el área de la educación y el mejoramiento social de Costa Rica, abre la convocatona para la edición 2009.

Desde ahora y hasta el 21 de agosto, pueden ser postuladas al premio aquellas personas e instituciones con producción o actividad significativa en el área de la educación. Las postulaciones, que pueden ser de asociaciones profesionales o gremiales, instituciones, grupos culturales o empresas, deben presentarse por escrito, en forma razonada y documentada, con los nombres y firmas de quienes las plantean.

La entrega de las postulaciones deberá hacerse en la oficina del Decanato de la Facultad de Filosofía y Letras,

ubicada en el campus Omar

La Universidad Nacional (UNA) designará un jurado integrado por académicos reconocidos, cuya resolución será inapelable.

El premio fue establecido para resaltar la participación gestora de Omar Dengo en la educación costarricense. La convocatoria se realiza cada dos años. El premio consistirá de un monto en colones equivalente a los \$1500 y un galar-

Para mayor información comunicarse a la Facultad de Filosofía y Letras a los teléfonos 2562-4068 / 2562-4236 o al correo electrónico dffl@ una.ac.cr o consultar la página www.una.ac.cr/facultad\_filosofia/una\_palabra.htm

For su parte, Javier Rodríguez en

### Mostrar el quehacer

Laura Ortiz/ CAMPUS lortiz@una.ac.cr

aura Bérmúdez, Whitney Carrillo y Bryan Ramírez, se dieron a la tarea transformar los desechos del café en un carbón vegetal de excelente combustión y amigable con el ambiente. "Decafé es una empresa amigable con el ambiente, su objetivo es que la broza del café no contamine los ríos y genere malos olores en las comunidades", indicó Ramírez.

Y ¿qué le parece tener los beneficios del frijol en un delicioso dulce?, esta es la idea de José Arguedas, Daniela Marchena, Leonardo Madrigal y Jonathan Jiménez, estudiantes de Ingeniería Informática, quienes decidieron crear Beannybits, un producto cien por ciento original de gran potencial alimenticio

Los ganadores del primer, segundo y tercer lugar, en la categoría de Industria y Producción de Bienes fueron: Furnitons (fabricación de muebles para el hogar y oficina a base de cartón), Productos Chitico (alimento a base de chile picante y queso) y Natural Alternative (alimento a base de harina de camote que previene algunas enfermedades), respectivamente.

En la categoría de Emprendimiento Social, Fundación para la recreación infantil, Basur ECO (pequeños centros de acopio con estética) y Sé Paz (estrategia de comunicación y educación e temas relacionados con la paz interior) obtuvieron el primero, segundo y tercer lugar, y en la categoría de Servicios: Manjares de Guanacaste (venta de comidas de la zona de Guanacaste), Ecomóvil (publicidad móvil en bicicleta) y Unidos por la conservación del agua (tratamiento de aguas residuales a base de lobrifiltro y venta de subproductos), fueron los ganadores respectivamen-

Por su parte la Red Mundial de Emprendedores Sociales Ashoka, financiará, diez proyectos del área de Emprendimiento social, con un reconocimiento de \$1000 cada uno. Los ganadores fueron: Dulce sin azúcar, Basur ECO, Rebico, Dar, Eurisko, Flores del norte, Items, Holly House, Mujeres emprendedores y Fundación para la recreación infantil.



En la V Feria UNA Emprendedores participaron alrededor de 68 proyectos.

### Currículum por competencias

Yurrículum por competencias: Un en el proyecto Tuning. Como moderamodelo a debatir fue el título del conversatorio, que se llevó a cabo el 26 de mayo en el auditorio Marco Tulio Salazar del Centro de Investigación y Docencia en Educación (CIDE), para reflexionar sobre este tema desde una visión teórica, epistemológica y práctica.

Paulette Barberousse, académica de la División de Educación Básica, abordó el tema Desde lo teórico y epistemológico, Francisco González, subdirector de la División de Educología, desarrolló el tema Desde la experiencia, y José Fernández, catedrático de la Escuela de Historia, expuso Desde la experiencia dora actuó María Antonieta Salazar. La vicerrectora académica Sandra León y la vicedecana Ileana Castillo participaron en la inauguración este foro, primero de un ciclo de reflexión que se desarrollará en el CIDE a lo largo del año.



### IV UNA-EXPO

ás de 60 productores apícolas participaron en la IV UNA-EXPO, Encuentro apícola-Nicoya 2009, proyectos vinculados al desarrollo. La feria fue organizada por la Rectoría, la Oficina de Transferencia Tecnológica y Vinculación Externa, el Centro de Investi-

gaciones Apícolas Tropicales (CINAT) y la Sede Chorotega de la Universidad Nacional (UNA). La IV UNA-EXPO tuvo como fin reunir a productores apícolas de Nicoya, Hojancha y Jicaral, quienes compartieron conocimientos y experiencias sobre la apicultura, así como para dar a conocer nuevas opciones en la producción y comercialización de los productos de la colmena. Además, se impartieron las conferencias Acaro Varroa destructor: Impacto en la apicultura, Perspectivas de la apicultura en época de crisis, La empresa apícola: una nueva visión y Emprendedurismo apícola. La actividad concluyó con una mesa redonda, en donde los apicultores evacuaron sus consultas sobre los temas expuestos en las charlas.



### Mentes brillantes

Xinia Molina Ruiz/ CAMPUS xmolina@una.ac.cr

### Física

Alumnos de décimo y undécimo año de 31 colegios públicos y privados del país esperan obtener uno de los cuatro cupos y representar al país en la XIV Olimpiadas Iberoamericanas de Física (OIBF), que se celebrará en Chile, del 28 de setiembre al

El 16 de mayo se realizó la Olimpiada Costarricense de Física 2009 (OLICOFI), organizada por el Departamento de Física de la Universidad Nacional (UNA), para integrar una preselección de todos los estudiantes de undécimo, quienes serán entrenados por académicos del Departamento de Física de la UNA. De ellos saldrá el equipo de cuatro que representará al país en la Olimpiada Iberoamericana.

El año pasado la delegación de Costa Rica logró una medalla de oro, una de plata, una de bronce y una mención de honor en la XIII edición de la Olimpiada Iberoamericana de Física, que se celebraron en México, con lo cual obtuvo el cuarto lugar, solo superada por Brasil, España y Cuba.

Para el coordinador de la Olimpiada de Física, Evelio Hernández, uno de los mayores aportes de este evento al país es que se han seleccionados alumnos con talentos, que en estos momentos se encuentran estudiando física y preparándose para continuar sus estudios en el extranjero.

Entretanto, otras sedes regionales de la UNA fueron las anfitrionas, el 29 de mayo, de la primera fase de la III edición de la Olimpiada Costarricense de Ciencias Biológicas 2009, donde competieron más de 900 estudiantes de 125 colegios de todo el país.

Según informó José Pereira, coordinador de esta primera eliminatoria, se seleccionará aproximadamente un 20% de la población participante, quienes volverán a competir en una segunda etapa entre el 6 y 8 de agosto. De ahí se escogerán a los cuatro estudiantes que representarán a Costa Rica en la IV Olimpiada Iberoamericana de Biología que se celebrará en setiembre, en Chile.

Costa Rica participó por primera vez y en forma exitosa en la Olimpiada Iberoamericana de Biología, realizada en Río de Janeiro, Brasil, donde logró una meda-



### Semblanza María Gabriela Núñez

### Por la expansión de la lengua y cultura francesa

María Gabriela Núñez, subdirectora de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje, recibió la condecoración Palmas Académicas por parte del gobierno de Francia, por su trabajo de más de tres décadas para mejorar y fortalecer la enseñanza de la lengua francesa en Costa Rica.

Silvia Monturiol F. /CAMPUS sm onturi@una.ac.cr

1 27 de mayo la académica y subdirectora de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje de la Universidad Nacional (UNA), María Gabriela Núñez, recibió la condecoración Palmas Académicas -que otorga el gobierno de Francia- de manos de Fabrice Delloye, embajador de esa nación en Costa Rica.

Instituida hace más de 200 años por el emperador francés Napoleón I para honrar con medallas al mérito a los miembros de la universidad francesa, este reconocimiento actualmente no solo se entrega a franceses, sino también a los extranjeros que han contribuido significativamente a la expansión intelectual, científica o artística de Francia en el mundo, como es el caso de Núñez, quien a lo largo de dos décadas como miembro del proyecto Francés Educación, ha participado en múltiples talleres y giras en todo el país, llevando formación continua y mejoramiento profesional a los docentes de lengua francesa, ofreciendo material y asesoría, pero sobre todo su propio tiempo para resolver inquietudes y problemas.

Para llevar adelante este proyecto se ha contado con el respaldo permanente del gobierno de Francia, a través del Servicio Cultural de la Embajada en Costa Rica, con especialistas en la enseñanza del francés, becas de estudios de posgrado y donación de libros.

Núñez también fue profesora de Francés de secundaria durante muchos años y colaboró en la parte de formación continua de la Asesoría de Francés del Ministerio de Educación Pública (MEP).

Entre las publicaciones de la subdirectora de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje se incluyen una serie de libros de texto para aprender Francés en secundaria, utilizada actualmente por unos cuarenta mil estudiantes costarricenses.

Es la primera vez que una académica de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje recibe este reconocimiento. En la UNA, este galardón ha sido otorgado a la ex rectora Sonia Marta Mora, y al académico Edgar Céspedes, hoy jubilado del Centro de Investigación y docencia en Educación (CIDE).

Para otorgar esta condecoración, la embajada de Francia en cada país analiza la trayectoria de los nominados y presenta su propuesta ante el Ministerio de Asuntos Exteriores, en Francia, entidad que aprueba la entrega de las condecoraciones.



### I Feria Cultural Interuniversitaria de Asia-Pacífico

Thais M.Córdoba R. Catedrática Escuela de Relaciones Internacionales, UNA

Il pasado 21 de mayo, la Unidad de Asia-Pacífico de la Escuela de Relaciones Internacionales de la Universidad Nacional (UNA), celebró la I Feria Cultural Interuniversitaria UNA-TEC, en el Instituto Tecnológico de Costa Rica. Ambas instituciones aunaron esfuerzos para dar a conocer la historia cultural, política y económica de China, Japón y Corea.

Durante la inauguración de la feria el ministro de Comercio, Exterior Marco Vinicio Ruiz, expuso sobre los Retos desafíos de las relaciones comerciales de Costa Rica en Asia; hizo hincapié en los intereses que abriga el Gobierno: posicionar a Costa Rica en Asia, establecer una marca país, crear alianzas estratégicas, crear comercio e impulsar el desarrollo y crear alianzas tecnológicas y proyectos específicos en materia de sostenibilidad, paz con la naturaleza, Pymes, innovación y tecnología.



De isquierda a derecha Taemyon Kwon embajador de la República de Corea; Eugenio Trejos, Rector del Instituto Tecnológico de Costa Rica; Marco Vinicio Ruiz, ministro de Comercio Exterior; Thais Córdoba, académica de la Xiaoyuan, embajador de la República Popular de China.

En la inauguración también participaron los embajadores Wang Xiaoyuan de la República Popular de China; Taemyon Kwon de Corea; el rector del TEC, Eugenio Trejos; la vicerrectora académica de la UNA, Sandra León, y la profesora Thaís Córdoba, Coordinadora de la Unidad de Asia Pacífico.

La Escuela de Relaciones Internacionales atendió la imperante necesidad de preparar a sus futuros internacionalistas para negociar en Asia. Hoy ofrece cursos de China moderna y Asia: política comercial, y prepara un programa de Maestría en Estudios de Asia Pacífico para el 2010.

El Gobierno no podía dejar de reconocer el auge comercial de China, y estableció hace dos años un vínculo di-

plomático con la República Popular de China. Las exportaciones de Costa Rica hacia China pasaron de \$12.7 millones en 2002, a \$680 millones en 2008, con tasas anuales de crecimiento mayores a 50 por ciento desde 2002. Pasaron de representar 0,4 por ciento de las exportaciones al mundo en 1998, a 7 por ciento en 2008.

Las importaciones que Costa Rica hace de China pasaron de \$122 millones en 2002, a \$888 millones en 2008, con tasas anuales de crecimiento mayores a 20 por ciento desde 2002. Pasaron de representar 0,9 por ciento de las importaciones que Costa Rica hace del mundo en 1998, a 6 por ciento en 2008.

La balanza comercial Costa Rica-China es positiva y meritoria la atención a los potenciales beneficios para el país, basados en una escogencia pragmática para un estado pequeño, que no ofrece materias primas, pero que busca mejorar su economía con el acceso a los mercados de Asia, y lograr mayor diversidad de productos. En el 2005, ya Costa Rica había mostrado un aumento de exportaciones, y el reto del Gobierno ha sido abrir nuevos nichos de exportación para no depender de un solo producto-(INTEL). Se han ido conociendo los gustos de los chinos y se está dando una creciente demanda de bienes de lujo. Buscó la liberalización del comercio y la inversión entre las partes para establecer un eventual TLC con China.

# IV Jornadas de Investigación Promueven publicaciones científicas

País solo alcanzaba un 6,5 por ciento de publicaciones por habitante en el 2006, mientras que el promedio para Iberoamérica era de 14,1 y países como Estados unidos y España tienen una tasa de 128 y 84,2 publicaciones por habitante, respectivamente.

Laura Ortiz/ CAMPUS lortiz@una.ac.cr

el 18 al 22 de mayo se realizaron en el auditorio de la Facultad de Filosofía y Letras, las IV Jornadas de Investigación, organizadas por la Dirección de Investigación de la Universidad Nacional (UNA).

En esta oportunidad se presentaron 66 ponencias, ocho conferencias magistrales y 15 carteles, en temas como la investigación aplicada a la producción, producción agropecuaria sostenible, salud humana y animal, desarrollo rural y desarrollo local, economía, política y sociedad, educación y TIC aplicadas a la educación, cultura y valores, equidad y sociedad, biodiversidad y calidad ambiental, recurso hídrico, recurso marino costero y ordenamiento territorial.

"Los proyectos de investigación han aumentado de 251 en el 2006 a 311 en el de Investigación.



La charla inaugural de las IV Jornadas de Investigación, estuvo a cargo de Quince Duncan, quien se ha dedicado gran parte de su vida a investigar la cultura de los pueblos afrodescendientes.

2009. Las facultades con mayor fortaleza en investigación son las de Ciencias de la Tierra y el Mar, Ciencias Exactas y Naturales, Ciencias Sociales y Ciencias de la Salud", comentó Luisa Castillo, directora

De acuerdo con Castillo, la Dirección se ha propuesto contribuir con la divulgación de la actividad de investigación de la UNA, para que esta se utilice como insumo para el desarrollo del país y sus comunidades. Además de incentivar las publicaciones científicas a nivel interna-

"Nos hemos preocupado por darle un acompañamiento a los investigadores, fortalecer la divulgación, invertir en equipamiento de laboratorios y recurso humano, mejorar el acceso a internet y realizar un esfuerzo para que todas las bibliotecas de la Universidad estén interconectadas", puntualizó Olman Segura, rector de la UNA.

### Falta publicar

De acuerdo con datos presentados por Castillo, la tasa de publicaciones por habitante en el 2006, era de 6,5 para Costa Rica, mientras que el promedio para

Iberoamérica era de 14,1 y países como Estados Unidos y España tienen una tasa de 128 y 84,2 publicaciones por habitante respectivamente. "Esto por supuesto está relacionado con la cultura de publicación de cada país, pero también con la inversión en ciencia y tecnología: mientras que en Costa Rica no alcanza el uno por ciento, en los países desarrollados se ubica entre el dos y tres por ciento, por lo que es importante dar una lucha continua para aumentar la inversión, única garantía de un verdadero desarrollo".

En relación con los Fondos para la Educación Superior del Consejo Nacional de Rectores (CONARE), se ha dedicado un fondo creciente para el apoyo de la investigación en las cuatro universidades públicas. "Solamente para la UNA se ha asignado un monto para equipo de ciencia y tecnología de ¢250 millones para el 2006, ¢500 millones para el 2007 y ¢750 millones para el 2008", aseguró Castillo.

# Recuperando el legado humanista

El ex ministro de Educación nicaragüen-

se Carlos Tunnermann, entre otros expertos en el campo de las humanidades,

participó en el Congreso.

Silvia Monturiol F. /CAMPUS smonturi@una.ac.cr.

ifundir y reflexionar sobre el aporte de grandes pensadores de la región en las distintas áreas de las humanidades, como filosofía, historia, sociología, literatura y arte, es el objetivo del II Congreso Centroamericano y de el Caribe de Pensadores y Pensadoras, que se rea-lizó en el Auditorio de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional (UNA).

Organizado por el Consejo de Facultades de Humanidades de Centroamérica y El Caribe (CO-FAHCA) y la Facultad de Filosofía y Letras de la UNA, el encuentro abrió con la ponencia José

Coronel Urtecho, poeta vanguardista y pensador de la historia, a cargo del reconocido humanista nicaragüense Carlos Tunnermann.

Durante la sesión del 3 de junio, el académico dominicano Rafael Morla presentó la ponencia El legado humanista de Andrés López de Medrano, Rafael

Méndez y Silvia Molina abordaron el tema Rafael Obregón Loría: historiador del siglo XIX, Marie Clare Vargas y Roberto Castillo se refirieron al pensamiento de María Eugenia Dengo, el kguatemalteco Eleázar Monroy disertó sobre Reformas educativas en Guatemala e ideal educativo del Dr. Mariano Gálvez, Miguel Ángel Candenedo, de Panamá, expuso la ponencia El humanismo pedagógico de Octavio Méndez Pereira.

El 4 de junio, la escritora Yadira Calvo se refirió al tema Yolanda Oreamuno: el derecho de pensar, Montserrath Sagot expuso la ponencia ¿Le importan las mujeres a la democracia?: Ángela Acuña y el pensamiento sufragista, Flora Ovares se refirió a la vigencia del pensamiento de Mario

Sancho, German Chacón abordó el tema La cons-trucción del pensamiento en Manuel Mora Valverde, Isabel Ducca expuso la po-nencia Visibilizando a la pensadora Carmen Lyra, y el guatemalteco Marco Sagastume desarrolló el tema El pensamiento de Juan José Arévalo Bermejo.

### Por la calidad de la educación superior

ción para el Trabajo del Centro de Investigación y Do-cencia en Educación (CIDE), Cecilia Dobles, de la División de Educación Básica, y María Antonieta Salazar, académica del CIDE, participaron como

expositoras en el foro Calidad de la educación superior: Liderazgo y gestión acadé-mica, realizado por el Centro en coordinación con el Programa UNA Vinculación, el pasado 3 de junio.

El espacio de debate giró en torno al liderazgo y la gestión como elementos vitales

irginia Cerdas, directora para construir sentido en una de la División de Educa- organización. Se planteó que la transformación hacia la calidad se logra con el reconocimiento de las capacidades personales que entran en sinergia para construir comunidad. Actuó como moderadora la vicedecana del CIDE, Ileana Castillo.



### Nuevas autoridades de la Sede Brunca "Persecución y revanchismo están sepultados"

Xinia Molina Ruiz/ CAMPUS xmolina@una.ac.cr

eovanni Jiménez Núñez y Alexandra Tabash Méndez, electos como decano y vicedecana de la Sede Región Brunca, son categóricos al afirmar que la persecución y los revanchismos son historia, quedaron sepultados y ahora viene tiempos de perdón y de trabajar en un proyecto inclusivo, caracterizado por la participación, la confianza y por sacar lo mejor de los estudiantes y funcionarios.

"La sede es una institución formada por personas, con sentimientos, con necesidades, con ideas, con proyectos de vida y ciertamente esas personas necesitan un tiempo de reflexión, de sanear viejas heridas, de recobrar confianza, por eso esta gestión será inclusiva, participativa, esperanzadora y generadora de un cambio total", aseguró Jiménez.

Con ese mismo sentimiento, Tabash considera que la historia de la sede ha dejado a muchos funcionarios marcados, pero buscarán pronto un cambio en el clima organizacional. "No pretendemos un trato especial, pero estamos solicitando ayuda al Fondo de Beneficio Social, a COOPEUNA, a ASOUNA, al gabinete de la Rectoría, a las facultades y demás instancias universitarias para cambiar el clima organizacional e involucrar a los funcionarios en los proyectos y actividades. Será cuestión de tiempo para que las aguas se tornen cálidas y se muevan con suma tranquilidad", dijo Tabash.

Jiménez, ingeniero agrónomo, con una Maestría en Desarrollo Rural y con 20 años de trabajar en la sede y Tabash con una Licenciatura en Administración Educativa y 20 años de trabajar en la sede, tienen claro el panorama y reconocen que los ejes centrales de su gestión serán la fe, la esperanza, la inclusión, la participación y la confianza, aspectos sobre los que ya están trabajando.

### Nuevos aires

Jiménez y Tabash han planteado en su proyecto de trabajo diversificar la oferta y proyectarla a nivel internacional. "Estamos trabajando en dos carreras propias: una maestría en Gestión Agroecológica del Café, donde estamos involucrando a



Alejandra Tabash y Geovanni Jiménez, vicedecana y decano de la Sede Regional Brunca.

productores independientes, cooperativas de la zona y al ICAFÉ, y una maestría en Turismo en Áreas Protegidas. La idea es aprovechar los recursos de la zona, y satisfacer las necesidades de capacitación de los estudiantes", dijo Jiménez. Ambas carreras serían bimodales (a distancia y presencial) por ello se buscará atraer estudiantes no solo de la región y del país, sino de América Latina.

También coordinarán con las unidades académicas, facultades y sedes de la UNA, con el propósito de mejorar la oferta académica y los proyectos de investigación y extensión. "Nos involucraremos en el Proyecto Protérraba de manejo integrado de la cuenca del río Térraba, donde existen una serie de comunidades que serán afectadas directamente", dijo Jiménez,

"Además, pretendemos impulsar un plan de proyección a la comunidad. Uno de estos es el proyecto Sábados Universitarios; la idea es abrir las puertas de la Sede a la comunidad, con cursos y actividades de capacitación, de formación continua y de fortalecimiento de capacidades de los habitantes para ser la Universidad Necesaria de la región", enfatizó.

Jiménez y Tabash saben que solo el trabajo conjunto logrará una sede comprometida, creativa, que aprende de las personas, que progrese, que promueva el desarrollo, que ofrezca carreras atractivas, que busca espacios nacionales e internacionales; una sede donde los funcionarios y estudiantes desarrollen sus habilidades y fortalezas en un ambiente laboral y estudiantil de calidad.

### FUNDAUNA cumple cinco años

Junta Directiva de Fundación Universidad Nacional (FUNDAUNA) rindió cuentas ante representantes institucionales.

Maribelle Quirós J. / CAMPUS mquiros@una.ac.cr

on la satisfacción de haber superado ampliamente a su predecesora, y de haber logrado consolidar un sistema de gestión integrado que hoy garantiza la auto sostenibilidad de la entidad, FundaUNA celebró su quinto aniversario.

Este y otros logros alcanzados en su primer quinquenio fueron expuestos por la junta directiva de FundaUNA ante su máximo órgano, la Asamblea de Representantes, en sesión donde también se aprobaron el informe del 2008 y el Plan de Gestión 2009.

A la consolidación de un sistema de gestión que hoy es ejemplo para entidades similares, se suma como logro la alianza establecida con las otras fundaciones de las universidades públicas nacionales, las cuales también están implementando la plataforma de operación y servicios de

FundaUNA en su trabajo, explicaron Randall Gutiérrez y Marianela Chaves, presidente y gerente General de la entidad, respectivamente.

Para ambos, el reto principal es continuar con la lucha por salvaguardar el espíritu de la ley nacional que rige su quehacer: que las universidades cuenten con una fundación que se convierta en instrumento ágil para el desarrollo del conocimiento necesario en el desarrollo nacional; esto mediante procesos seguros y ágiles de apoyo a la actividad académica.

### Superando fantasmas

En la opinión de Gutiérrez y Chaves, una de las mayores dificultades enfrentadas en estos cinco años ha sido superar el fantasma de FUNA - anterior fundación de la UNA-, que se ha traducido en una normativa y control interno que van más allá de lo exigido por la ley y que, en algunos casos, entraban el trabajo.

Esto por cuanto FundaUNA nació con

una estructura diferente e innovadora, explicaron, que no calza con la mentalidad y normas internas existente y que a lo largo de estos cinco años han entrabado procesos y causado insatisfacción tanto entre las y los académicos, como entre los auspiciadores externos.

Por ello se inició un proceso conjunto con las otras fundaciones universitarias tendientes a eliminar trabas burocráticas y realizar las gestiones necesarias para que prevalezca el espíritu de la ley de fundaciones.

El resultado a la fecha es que, tras varias gestiones ante la Contraloría General de la República, se logró que ésta rectificaran errores de interpretación anteriores, lo cual se ha traducido en gestiones internas más ágiles; incluso en la UNA se conformó un grupo de trabajo dedicado al estudio de la normativa interna con miras a proponer cambios tendientes a simplificar y modernizar los procesos que rigen

la prestación de servicios por medio de fundación

A esto se suma el reto de que FundaU-NA siga siendo pionera en el desarrollo de sistemas innovadores y eficientes, que aumenten la sinergia ya existente entre la entidad y los proyectistas para seguir apoyando desde la academia el desarrollo institucional y del país.

### FundaUNA en cifras

Proyectos en ejecución: 442, de los cuales 86% están activos

Total general de ingresos: 4 947 860 colones

Indicadores de gestión-Ejecución: 3 967 673 colones, 3% más de lo proyectado

Indicadores financieros: 74 605 miles de colones en intereses acreditados a provectos

\*Fuente: Informe Anual de Gestión 2008



### NA con su propia tarjeta de débito

Desde junio los estudiantes de la UNA cambiaron su tradicional carné universitario por una novedosa tarjeta de débito, que funcionará bajo el respaldo de SERVIBANCA.

Xinia Molina Ruiz/ CAMPUS xmolina@una.ac.cr

o existe, o al menos es difícil concebir, a un joven universitario que no esté fascinado, ni haga uso de las tecnologías de la información y comunicación, por sus alcances y potencialidades. De hecho en los últimos años, pareciera que su influencia se deja sentir a cada paso en forma casi mágica, pero cotidiana.

Por ello, la Universidad Nacional (UNA) busca nuevas opciones que respondan a las necesidades y demandas de los universitarios.

De carné a tarjeta

El tradicional carné estudiantil, usado como identificación personal para el acceso a varios servicios, como el bibliotecario.

Para tal afecto, la UNA abrió el Departamento de Registro, el Prograa cada estudiante de la ma Financiero y institución una cuenotros trámites de ta electrónica en el tipo académico-Banco Nacional, estudiantil, es en caso de que historia. Desde el estudiante junio los estudiantes cuentan con un propia. carné que funcionadiantes pueden también como utilizar la tarjede tarjeta ta de débito para todas las transacdébito, permitiéndole acceder ciones posibles en a cualquier comercio una tarjeta de esta en el territorio nacional, naturaleza. Este dodonde sean aceptadas las cumento no tuvo un tarietas de SERVIBANCA.

ya que su adquisición se sufragó con el mismo derecho de matrícula que paga el estudiante regular; sin embargo, en caso de extravió o deterioro, el costo de reposición será aproximadamente de unos cuatro mil colones. Si el carné se usa como tarjeta de débito, lo cual no es obligatorio, el o la estudiante estará sujeto a las regulaciones normales que aplican al uso de las tarjetas de débito de SERVIBANCA-BNCR.

Esta opción se dio gracias a un convenio firmado entre la UNA y el Banco Nacional. Dentro de los beneficios que permitirá el convenio, es que la Universidad recibirá un porcentaje de las comisiones de intercambio en las compras en el territorio nacional que el Banco le carga al comercio y no al cliente. Este recurso pasará al fondo de becas estudiantiles de la institución.

Xinia Molina Ruiz/ CAMPUS xmolina@una.ac.cr

Il año pasado fue medalla de oro en las Olimpiadas Costarricenses en Física, Química, Biología y Matemáticas de décimo año, y este año espera repetir la hazaña y representar a Costa Rica en las competencias Iberoamericanas en esas disciplinas.

Se trata de Litzy Xu Ye, estudiante de undécimo año del Colegio Científico Bilingüe Reina de los Angeles de San José, quien participó junto con otros 300 estudiantes provenientes de colegios de todo el país en la inauguración y posteriormente en las pruebas de la Olimpiada Costarricense de Física 2009, que tuvo lugar el 16 de mayo en el auditorio Clodomiro Picado de la Universidad Nacional.

Sin descanso, y con tan solo unos días para prepararse, Litzy Xu Ye, compitió con más de 900 estudiantes de 125 colegios de todo el país en la Olimpiada Costarricense de Biología, que se celebró el 29 de mayo, competencia que al igual que las Olim-piadas Costarricenses de Física y de Química la organiza la Universidad Nacional.

Persistente Litzy Xu Ye tiene bien definidas sus metas. "En química nacional ya no

participo, pero en biólo y física sí espero estar en los primeros lugares, en mate : no estoy segura, porque no he tenido mucho tiempo para practicar, aunque he intentado lo mejor que puedo para distribuir bien el tiempo". Aunque no gusta mucho de leer, Litzy Xu Ye, quien recién cumplió 18 años, dedica tiempo para ver televisión, ir de compras, jugar con sus perritos, y usa muy frecuentemente la computadora, donde se puede comunicar con sus amigos y por supuesto estudiar.

> Definitivamente el mundo de Xu Ye está determinado por las ciencias. Entre la Biología, la Física, la Química y las Matemáticas, gusta más de la Física, porque según dice "es una ciencia que estudia lo que ocurre a nuestro alrededor; además pre-fiero los cálculos a estudiar teoría".

Aunque reconoce que en cada una de ellas aprende cosas muy diferentes y útiles. "Las cuatro disciplinas se complementan para explicar cómo y porqué sucede lo que sucede a nuestro alrededor, realmente esto es fascinante".

En un futuro realmente cercano, Litzy Xu Ye, espera continuar la carrera de Ingeniería Civil o Ingeniería Electrónica y le encantaría tener su propio negocio.

# ievas residi

no cuente

Los estu-

esde el 8 de junio, los estudiantes de la Sede Región Brunca, campus Coto de la Universidad Nacional (UNA), ubicado en el cantón de Corredores, cuentan con dos nuevas y modernas residencias construidas dentro del campus universitario, con capacidad para 24 personas, quienes provienen de cinco cantones de la zona: Buenos Aires, Coto Brus, Corredores, Golfito y Osa.

costo adicional para el estudiante,

Giovanni Tabash, arquitecto del Área de Planificación Espacial de la UNA, y diseñador de la obra, indicó que el proyecto, estimado en ¢375 millones, se compone de dos módulos de habitaciones, uno para hombres otro para mujeres, un pasillo techado y una lavandería. Cada módulo tiene la capacidad de albergar a 12 estudiantes, distribuidos en tres dormitorios.

La obra, de 910 metros cuadrados de construcción, mantiene el diseño original de los demás edificios que conforman el

planta diseñados sobre pilotes, cuya infraestructura cuenta con materiales acordes a las condiciones climáticas de la región sur-sur de nuestro país.

Randall Gutiérrez, vicerrector de Vida Estudiantil, comentó que la construcción de las residencias son de vital importancia, debido a las condiciones socio geográficas de los estudiantes, donde las distancias son largas y los servicios de transportes son poco frecuentes, lo que impide a muchos jóvenes seguir sus estudios universitarios.

Las residencias construidas en diez meses, cuentan con sala de estudio, baños, desayunador, área de cocina, accesos para líneas telefónicas, previstas para conexión a Internet, sistema contra incendios, así como rampas y otros implementos necesarios para personas con discapacidad, tal y como lo señala la Ley 7600.





### Predicando con el ejemplo

Más de 100 de los mejores estudiantes de la UNA recibieron homenaje, el 26 de mayo, en el acto oficial del Estudiante Distinguido y Modelo. Una representación de estos universitarios participó en una conferencia de prensa, en el Colegio de Periodistas.

Texto y fotos Silvia Monturiol F. /CAMPUS smonturi@uria.ac.cr

### Mejores promedios de admisión 2009

Cristian Esquivel Ramírez Promedio: 900,00 Arte Escénico



Luego de estudiar arquitectura tener la oportunidad de trabajar estucon diantes de Arte Escénico de la UNA, Cristian ingres6 a esta ca-

rrera con la meta de convertirse en escenógrafo, director y actor. Ya tiene camino recorrido, pues se dedica a la escenografía y al montaje de espectáculos.

### José Luis Vega Alpízar Promedio: 877, 23

Vecino Puerto Jiménez egresado del Colegio Nocturno CINDEA, en Ciudad Neilly, José Luis estudia hoy la carrera de Biología en



la UNA. Al hacerse acreedor a una beca Omar Dengo, este joven de 20 años tiene la oportunidad de alojarse en residencias estudiantiles y seguir adelante hasta convertirse en un profesional.

### Jessies Abarca Gómez Promedio: 858,06



años y egresada del Liceo de San Gabriel de Aserrí, Jessica estudia Medicina Veterinaria. Desde niña gustaba

Con 17

hacerse cargo del cuido de los animales en su casa, desde mascotas hasta gallinas e incluso ganado. Su meta es buscar especializarse en el extranjero, ya sea en animales silvestres o especies menores.

### **Mejores promedios 2008**

Filosofía y Letras

Marco Quesada Chaves Promedio: 9.92 Teología



Entró en el 2005 estudiar Teología por vocación, y hoy con 21 años, Marco está complacido con el enfoque particular que la Escuela Ecu-

ménica de Ciencias de la Religión da a esa carrera: no es confesional, sino ecuménica y de investigación.

### **Exactas y Naturales**

### Róger León Brenes Promedio: 9,84 Informática

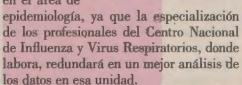
Egresado del Liceo de Heredia y vecino del cantón herediano de San Rafael. Róger siempre se sintió atraído por Univer-Nasidad cional. Con

beca 10, este joven sacó su Bachillerato en Ingeniería en Sistemas y ahora cursa su Licenciatura. Realizó su práctica profesional en CODI-SA Software, donde actualmente labora.

### Ciencias de la Salud

### Mariel López Moya Promedio: 9,52 Maestría en Epidemiología Microbióloga del INCIENSA, Mariel,

de 30 años. estudia la Maestría Epideen miología de la UNA. Esta vecina de Cartago considera de gran importancia sus estudios en el área de



### Tierra y Mar

### Marlene Flores Abogair Promedio: 100 Maestría en Desarrollo Rural



pecialidad en desarrollo rural es esencial Marpara lene, quien trabaja como docente extensionista en la Sede Chorotega de la UNA

Una es-

y valora el trabajo con las comunidades como una forma de contribuir al empoderamiento de las poblaciones rurales para desarrollar una economía solidaria que les permita alcanzar un mejor nivel de vida.

### Sede Chorotega

### Geovanny Hernández Barquero Promedio: 9,83

Enseñanza del Inglés

Para Geovanny, la carrera de Enseñanza del Inglés en la UNA abre las puertas del mercado laboral en la región Chodel rotega país: ofrece



las herramientas y conocimientos para trabajar en turismo, en institutos particulares, en colegios públicos y privados. Con 26 años, este joven actualmente imparte clases de inglés conversacional en la sede de Liberia de la UNA.

### Estudiantes modelo

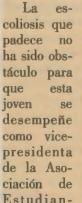
### Carlos Jiménez Garita Enseñanza de la Religión



Un accidente en bicicleta, que lo mantuvo por 6 meses vegetativo, no fue suficiente para impedir Carlos seguir chando por su desarro-

llo humano y profesional. A pesar de los problemas psicomotores que le dejó el accidente, este joven se conduce por sus propios medios dentro de las residencias estudiantiles de la UNA, así como dentro del campus Omar Dengo, donde está a punto de obtener su Bachillerato en Enseñanza de la Religión.

### Lindsen Morera Murillo Gestión del Desarrollo Sostenible con Equidad Género





tes del Instituto de Estudios de la Mujer (IEM) y trabaje como voluntaria en el proyecto Salvando el bosque húmedo en Monteverde y Manuel Antonio y otros de carácter humanitario. Además, obtuvo el tercer lugar en la categoría de arte en la exposición UNA-Emprendedores con su plan de negocios para crear una empresa de reciclaje.

química nacional ya no E



### La ética de la política económica

Tatiana Vargas Vega (\*) tativs@hotmail.com

In momentos de crisis es cuestionable muchas decisiones de política económica, donde no se tiene claro un rumbo a seguir y donde las "prioridades" parecen ser todas menos la búsqueda de una salida real a esta crisis, que ha afectado a los sectores más vulnerables de la economía. Los principales problemas socioeconómicos no lograrán ser solucionados con medidas a corto plazo que no están cambiando el destino de estos sectores a mediano y largo plazo.

Por lo tanto, existe una latente necesidad de incluir en la política económica nacional el bienestar social común, la distribución de la riqueza y no sólo la estabilidad de precios en el mercado. Es decir, no solo se trata de priorizar sino de humanizar la política económica. Una inflación de un digito no le va a dar de comer a un 18 por ciento de la población que se

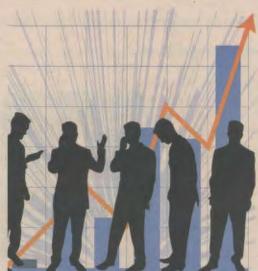


Ilustración Shutterstock

encuentra debajo de la línea de pobreza y no le va a brindar sustento a un 5 por ciento de la población que se encuentra desempleada, cifra que se encuentra en aumento Además, es una actitud suicida la que se está tomando en este país con una estrategia procíclica, donde la política de tasas de interés del Banco Central y el manejo del tipo de cambio, se están llevando a cabo a costa de decenas de empleos que se pierden cada día, mientras que la banca comercial mes a mes cierra con mayores utilidades.

Si bien la política económica es una herramienta para dirigir el curso de la economía del país, es al mismo tiempo un mecanismo de economía normativa que incluye juicios de valor para buscar el bien común, y por lo tanto, aquellos quienes tienen la responsabilidad de tomar estas decisiones deberán siempre caminar y actuar con ética en su quehacer político. De manera tal que están obligados a propiciar no solo el crecimiento económico y la estabilidad macroeconómica, sino también las condiciones necesarias para el mejoramiento en la distribución de la riqueza y en el acceso a la educación, a la salud y

a las necesidades básicas. Es decir, existe una responsabilidad social de humanizar las políticas económicas y de alcanzar el desarrollo humano de la mano con desarrollo económico, superando el ceteris paribus de una vez por todas.

Aunque en el pasado no ha existido una preocupación real por estos temas es momento de lograr un nuevo orden económico tal y como lo dijo, en días pasados, Luiz Inacio Lula da Silva en su discurso en el Foro Económico Mundial para América Latina en Rio de Janeiro: "Mucho dinero en pocas manos es concentrar la riqueza. Poco dinero en muchas manos es distribución de riqueza y es así que queremos construir un nuevo orden mundial". Ha llegado el momento de aplicar la tan planteada economía alternativa y entonces salir, con soluciones reales, de este paradigma de autodestrucción que estamos enfrentando.

(\*) Bachiller Economía-UNA.

### ¡Se han olvidado de la pobreza!

María Fernanda González R.(\*)

a pregunta que tal vez muy pocos nos hacemos es: ¿qué va a pasar con una de las tareas más fundamentales en el presente año, como lo es la pobreza?, ¿qué va a pasar con esas personas, que son el pilar para el crecimiento del país?

La meta para el presente Gobierno con respecto a la pobreza es disminuirla lo más que se pueda, pero en los últimos años este indicador ha estado aumentando y el Banco Mundial estima un gran aumento para América Latina. Actualmente estamos alrededor de un 17 por ciento y solo faltan pocos meses para que termine el segundo mandato de Arias Sánchez.

A pesar de esto, se presentó a la ciudadanía el *Plan escudo* por el Gobierno, para hacer frente a la crisis con medidas claves. Una de ellas, en convenio con las empresas, es *reducir el número de horas laboradas de los trabajadores*, provocando un decline de los salarios a la mitad de las personas que en muchos casos se trata del único integrante que le da sustento a toda una familia.

Esta medida implica una gran contracción en el crecimiento económico para el país, porque estamos disminuyendo la



riqueza de los trabajadores y lo que debemos hacer es fortalecer las medidas que nos lleven a un crecimiento, ya que en una crisis macroeconómica como en la que estamos viviendo, el crecimiento por si solo se vuelve negativo, castigando a los más pobres por la gran desigualdad en el ingreso que hay.

El Gobierno debe de apostarle al crecimiento, para mejorar los indicadores de bienestar y sobre todo a la clase con menos poder adquisitivo, porque en una región que exista pobreza y carezca de infraestructura, no se es capaz de atraer inversiones que generan una alta demanda de trabajadores en la economía nacional a pesar que los trabajadores tengan preparación por incentivos que hace el Gobierno, como el programa "Avancemos" o los programas del INA.

Para lograr éxito con el crecimiento y poder generar un círculo virtuoso, se debe incluir medidas de corto plazo, como determinar una buena tasa de crecimiento

para el país, con estímulos fiscales y crediticios para activar la demanda agregada o también proponer una muy buena política de empleo en un nuevo plan escudo, pero siempre con la visión de una mejor redistribución, redes de protección y seguridad social, buena infraestructura, mejor acceso de trabajadores al crédito para que incrementen los ingresos per-cápita, implementada con una reforma educativa, para que se pueda mejorar el clima de inversión e incentivarlo y sobre todo una política macroeconómica prudente, que oriente las políticas como parte de una estrategia contra la pobreza, siempre y cuando, existan condiciones de estabilidad en la economía para que los beneficios del crecimiento vayan a todos los ciudadanos.

En fin, se necesita un conjunto más integrado de políticas económicas y sociales, y no solo emprender medidas, sino ver la realidad y las necesidades que tiene nuestra sociedad para poder fortalecerlas, con un mejor plan, que contenga un buen diagnóstico y objeción, porque después de una crisis crece la pobreza. Como dijo el economista Guillermo Perry, "la lucha contra la pobreza no sólo sirve para los pobres, es un buen negocio para la sociedad también".

(\*) Bachiller Economía-UNA

### La casa por la ventana

### **Aprendiz**

Carlos Francisco Monge

En la casa de al lado vive un aprendiz de músico. Todas las mañanas, con religiosa puntualidad, pasa y repasa incontables veces sus manos sobre el piano, extrayendo pasajes de Chopin. Con aciertos y desaciertos, logra colar un aire de belleza y dulzor en la cotidianidad modesta del vecindario.

En el traspatio ladra con insistencia un perro, lanzándole unas fieras miradas al gato indolente, que dormita sobre un alero. Pasan apresurados los ruidos de la calle, hechos de bocinazos, motores impacientes, algún pregón distante prometiendo el número perfecto de la lotería. Y, entre tanto, nuestro pianista sigue en su tarea, dale que dale, tan solo dialogando con los papeles que le heredó Chopin; si no ajeno, aislado de la cháchara, de los portazos, del timbre , del teléfono, del perro con su gato.

No se puede decir que aquella situación sea una metáfora del arte con su entorno social, aunque algo podría comentarse, sobre todo la distancia ostensible entre el silencio y el ruido. De la situación aquella, lo que llega a conmoverle a alguien (quien escucha, quizá) no es tanto ese aislamiento voluntario, sino la persistencia, la tenacidad del artista incipiente, la bien medida

fuerza de sus dedos adivinando en las teclas una música de otro mundo, la obsesiva atención sobre una sola y exacta nota que le da a la melodía el mensaje secreto, la verdad del silencio.

El arte no es un hecho solitario; es un oficio que nace en la soledad y en la pasión interior. Después sale de la habitación, crece, se expande, se sobrepone; y ya no importan los ruidos, ni los perros ni los gatos. Vendrá algún día en que nuestro aprendiz ofrezca su primer concierto, en solitario y al mismo tiempo acompañado, sin sospechar siquiera que un anónimo vecino escribió unas magras líneas sobre la música mañanera, que les dejó un poco de fantasía a las calles y a los ruidos urbanos. Y seguirán los perros ladrando, los gatos durmiendo y la lotería prometiendo.



### **€** Entrelíneas

### Más allá de la camiseta negra



Maribelle Quirós J./ CAMPUS

Con la pena propia de sus 14 años, luciendo una desafiante camiseta negra con una calavera en el frente, caminó por el pasillo extendiendo entre las bancas la bolsita de la limosna. Unos lo miraron con desconfianza, otros lo crucificaron con críticas, unos pocos más simplemente lo ignoraron para no echar unas monedas.

Felipe probablemente ni siquiera se percató de la reacción causada entre las personas adultas que lo miraban. É l estaba contento de colaborar recogiendo la limosna en aquella misa organizada por las y los jóvenes de la pastoral juvenil; la camiseta era lo de menos.

Y es que como él, cientos de jóvenes en nuestro país y en el mundo no entienden las razones por las que son criticados y hasta denigrados por su forma de vestir, su peinado, el arete en la nariz, el tatuaje... El asunto no es si esto está bien o mal - cada generación ha tenido sus modas y ningu-no de nosotros se ha librado de ellas-; el problema es cuando una camiseta negra te estigmatiza como drogadicto, ladrón, pandillero o rebelde, sin razón.

Igual ataque social reciben los patineteros, calificados como pintas, mafufos, delincuentes, por el simple hecho de cambiar las mejengas por la práctica de un deporte sobre cuatro ruedas, al cual muchos se dedican con una disciplina admirable. Pero como nadie se preocupa porque nuestros jóvenes cuenten con espacios adecuados para la práctica de la actividad física, terminan invadiendo aceras, parques y otros espacios de los que constantemente son expulsados por vecinos, guardas y policías que ven esto como "malo".

Malo es juzgar por la apariencia; to-dos y todas fuimos adolescentes alguna vez. Malo es que nuestras niñas, niños y adolescentes engorden frente a un televisor, por falta de espacios reales para su recreación. Malo es que persigamos a los camisetas negras y patineteros por considerarlos drogadictos y delincuentes, mien-tras los delitos de cuello blanco, el crimen organizado y el narcotráfico del más alto nivel carcomen los cimientos de nuestra sociedad sin que hagamos nada.

"Somos skaters, no criminales", leí en un grafiti en una pared. Esto y lo sucedido en aquella misa me hizo reflexionar sobre el riesgo que corremos al crecer: olvidamos el pasado – no necesariamente por el Alzheimer-, nos volvemos intolerantes ante lo diferente y, peor, nos endiosamos al sentirnos libres de juzgar a los demás sin motivo real.

El resultado es una sociedad cada vez más intolerante, violenta, triste, poco solidaria. Esta no es la Costa Rica que quiero para mis hijos e hijas. ¿Y usted?

# La gestión por procesos en medio de una crisis económica

Isabel Rodríguez (\*)

In toda sociedad sus miembros siempre han tratado de asegurarse su exis-tencia mediante acuerdos que han configurado el sistema económico de dicha nación. Su función primordial es la de asignar recursos entre las distintas actividades productivas, además de distribuir bienes y servicios de consumo entre los individuos. Por lo tanto, para comprender cómo funciona un sistema económico se debe de dar respuesta a tres preguntas fundamentales: ¿qué se debe producir?, ¿cómo se debe producir?, y ¿para quién se debe producir?

¿Qué es lo que se debe producir? Lo que demanda la sociedad son bienes y servicios, para lo que se debe de conocer a los clientes, pues así se logra tener certeza de lo que realmente requieren y en qué cantidades. Posteriormente se debe reconocer, ¿cómo es que se debe dar esa producción?, esto depende de los recursos que se van a emplear para generar los bienes y servicios, las técnicas que se utilicen, además de quién los va a generar, puesto que cada una de las formas de producir requiere de conocimientos técnicos específicos y una combinación de recursos exclusiva. Por último, ¿para quién es que se va a producir? Se produce para la sociedad, y es esta la que debe responsabilizarse por decidir: eficiencia económica a favor de la equidad, de que todos tengan servicios y bienes equitati-

En la actualidad se ha perdido de vista las respuestas a estas tres preguntas, anteponiéndose intereses personales y dejando de lado la importancia de gestionar los procesos correctamente, generando la actual crisis económica mundial.

En este sentido, se puede mencionar que lo que ha estado afectando al planeta es consecuencia de decisiones mal planificadas, tomadas dejando de lado la gestión e integración de procesos que se ven deteriorados por estas decisiones poco acertadas. Todo lo anterior es el resultado de la falta de procesos establecidos y cumplidos claramente, pero hoy lo que corresponde pensar y analizar, es cómo contrarrestar o amortiguar estas consecuencias para superar esta recesión económica, las respuestas son muy variadas, pero pertinente es considerar algunas medidas, como por ejemplo: una de las principales consecuencias de la crisis fue la caída generalizada del consumo, por lo que ahora una solución sería trabajar para aumentar y/o mantener ese consumo, pero se vuelve a lo que ya se ha mencionado anteriormente, se deben de coordinar los procesos para tener éxito con estas medidas, pues para

que el cliente consuma debe de contar con un buen salario y a la vez el mercadeo ofrecer variedad de productos y a precios accesibles; como consumidores se debe de revisar que los gastos que se realicen estén respaldados por los ingresos personales o familiares, los ahorros que se realicen se depositen en entidades bancarias reconocidas, realizar las compras de forma inteligente, valorando si lo que se va a adquirir es realmente importante, además de comparar los precios, sin dejar de lado la calidad, cuidar la fuente principal de ingresos, el trabajo.

La crisis económica inició en manos de personas que tomaron decisiones poco inteligentes y analizadas, por lo que la solución se va encontrar en personas que piensen y actúen responsablemente, cada uno de nosotros puede hacer la diferencia.

(\*) Estudiante carrera Gestión Ambiental-UNA.





















Inscripción: www.cofiscr.org

